

URZĄD STATYSTYCZNY WE WROCŁAWIU

STATISTICAL OFFICE IN WROCŁAW

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
DOLNOŚLĄSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
DOLNOŚLĄSKIE
VOIVODSHIP**

**I KWARTAŁ
IST QUARTER**

2009

**WROCŁAW — MAJ — 2009
MAY**

Przygotowano w Wydziale Analiz przy współpracy wydziałów branżowych i Informatyki.
Prepared by Division of Analysis in cooperation with trade divisions and Division of Computing.

Projekt okładki: Sylwester Jabłoński

Cover design



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.



ISSN - 1508 - 1095

Druk: URZĄD STATYSTYCZNY WE WROCŁAWIU, WYDZIAŁ POLIGRAFII
Printing: Statistical Office in Wrocław, Printing Department

Zam. 13/2009 – nakład 55 egz.
Order 13/2009 – edition 55 copies

Cena 20,00 zł
Price 20,00 zł

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector	20
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	24
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	24
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	30
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	31
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ..	32
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	33
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	33
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	34
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	37
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCE OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	38
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji. . .	Financial results of enterprises by section	40
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Income, cost, financial result from sale	40
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	41
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	42
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	43
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długoterminowe i krótkoterminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	46
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section	47
CENY		PRICES	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych . .	Price indices of consumer goods and services	48
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	48
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	51
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers ...	52
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	52
INWESTYCJE		INVESTMENT	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	53
24.	Mieszkania	Dwellings	54

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections	55
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	56
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock	57
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products	58
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	Sold production of industry	59
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU . . .	Production of selected products by PRODCOM	62
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	Sold production of construction	64
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity . . .	65
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establish- ments	67
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie styczeń-marzec . .	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period January-March	68
35.	Wypadki drogowe	Road traffic accidents	69
36.	Działania ratowniczo-gaśnicze	Rescue-extinguishing activities	69
37.	Pożary według miejsca powstania	Fires by places of occurred	70
38.	Pożary według głównych przyczyn powstania	Fires by main causes	70
x	PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO	TERRITORIAL DIVISION OF THE DOLNOŚLĄSKIE VOIVODSHIP	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
39.	Ludność w 2008 r.	Population in 2008	72
40.	Ruch naturalny ludności w 2008 r.	Vital statistics in 2008	75
41.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2009 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2009	76
42.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2009 r.	Registered unemployed persons by age in 2009	77
43.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2009 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2009	78
44.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I-III 2009 r.	Dwellings completed in the period I-III 2009	79
45.	Podmioty gospodarki narodowej w 2009 r.	Entities of the national economy in 2009	80
46.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępo- waniach przygotowawczych w okresie I-III 2009 r.	Ascertained crimes in completed preparatory pro- ceedings in the period I-III 2009	83
47.	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I-III 2009 r.	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I-III 2009	84
48.	Wypadki drogowe w okresie I-III 2009 r.	Road traffic accidents in the period I-III 2009	85
49.	Działania ratowniczo-gaśnicze w okresie I-III 2009 r.	Rescue-extinguishing activities in the period I-III 2009	86
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
50.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	87
51.	Podstawowe dane o województwach	Basic data on voivodships	91

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności 2007 (PKD 2007)**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004. Dane z zakresu podmiotów gospodarki narodowej prezentowane są nadal w układzie PKD 2004.

Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmiennych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Poczynając od *Biuletynu Statystycznego* I kwartał 2009 publikuje się bieżące dane wg PKD 2007 oraz dane przeliczone według tej klasyfikacji za okresy poprzednie.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities 2007 (PKD 2007)**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004. Data on national accounts and national economy entities are still presented in accordance with PKD 2004.

The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the above-mentioned changes.

Starting with the Statistical Bulletin 1st quarter 2009, the current data is published according to the PKD 2007. Data for previous periods are also converted according to this classification.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and "mixed ownership" with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;

- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych i inwestycjach rozpoczętych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność za klasyfikowaną według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49;
- 3) dane o skupie produktów rolnych:
 - za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
 - za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.
 Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.
 Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;
- 4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 3) data on procurement of agricultural products:
 - for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
 - for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 5) data on production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

8. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.*

15. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej z dniem 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293). PKWiU 2008 została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" oraz "Combined Nomenclature - CN".

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem "Δ". Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise method.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign "*".

15. Due to electronic data method of data processing, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item "total".

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: "Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2", "Classification of Products by Activity – CPA", "Products of the Community – PRODCOM" and "Combined Nomenclature CN".

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines

x

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
wyroby		products	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory kwasowo-ołowiowe do pojazdów samochodowych	akumulatory kwasowo-ołowiowe stosowane do uruchamiania silników tłokowych w pojazdach samochodowych	lead-acid accumulators for motor vehicles	lead-acid accumulators used for starting piston engines for motor vehicles

20. Zgodnie z ustawą z dn. 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) wprowadzono rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 lipca 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 listopada 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 stycznia 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. According to the Act on Public Statistics dated 29th June 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated 13rd July 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated 27th April 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from 1st January 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzone dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Among the “unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The “long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation in the workplace.

The “unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed over 50 years old” are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments.

The “unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

Among the **employed** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:
 - due to illness, maternity leave or vacation,
 - due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.

Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on **financial results** of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub naajem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

12. Financial results:

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
 - 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczonej stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

- 1) sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers units, in which the number of employees exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
 - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
 - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2008 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 7.3).

18. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

19. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

20. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielią się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowa trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowa trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowa bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 15.1.

16. The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2008) quoted in 209 districts of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 7.3).

18. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

19. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment;
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

23. Dane o **produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych”, „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

25. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

26. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

22. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.*

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. *Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities", instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities included to the section "Construction". Data concern:*

- 1) *the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);*
- 2) *the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;*
- 3) *lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;*
- 4) *the value of products in the form of settlements in kind;*
- 5) *products designated for increasing the value of own fixed assets.*

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. *Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.*

25. *An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

26. *The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} 10 ³	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^e Job offers ^e	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. 10 ³	A	B			
2007 I–XII	2879,7	308,3	127,5	68,7	x	11,4	x	16
2008 I–XII .....	.	316,7	113,9	89,4	x	10,2	x	25
2008 III.....	2877,2	309,6	126,2	72,5	96,0	11,2	8910	15
IV.....	.	310,3	120,2	73,5	95,2	10,7	9751	14
V.....	.	310,8	113,9	74,2	94,7	10,2	9052	15
VI.....	2876,8	311,8	108,4	74,8	95,2	9,8	8727	12
VII.....	.	312,4	106,5	75,7	98,2	9,6	8711	11
VIII.....	.	313,2	104,9	76,5	98,5	9,5	8381	11
IX.....	2877,3	314,5	102,7	78,0	97,9	9,3	7887	12
X.....	.	315,6	102,3	80,8	99,6	9,2	7542	15
XI.....	.	316,1	107,0	85,3	104,6	9,6	5199	17
XII.....	2877,1	316,7	113,9	89,4	106,5	10,2	3989	25
2009 I.....	.	316,5	126,9	95,7	111,4	11,3	5160	29
II.....	.	315,5	135,6	103,2	106,8	12,0	4651	34
III.....	.	316,1	140,0	110,9	103,2	12,3	7353	31

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 ³	A	B	w złotych in zlotys	A	B	w złotych in zlotys	A
2007 I–XII	393,7	107,0	x	2893,48	110,3	x	1273,74	102,9
2008 I–XII	417,9	106,1	x	3156,98	109,1	x	1394,21	109,6
2008 I.....	415,7	107,7	103,3	2880,56	104,8	86,2	.	.
II.....	418,7	108,3	100,7	2892,92	113,5	100,4	.	.
III.....	417,1	107,5	99,6	3031,19	111,1	104,8	1322,84	104,8
IV.....	417,2	107,6	100,0	3050,84	109,1	100,6	.	.
V.....	416,7	107,2	99,9	2987,09	111,1	97,9	.	.
VI.....	417,1	106,7	100,1	3524,44	116,3	118,0	1366,01	107,8
VII.....	419,1	107,7	100,5	3115,02	109,6	88,4	.	.
VIII.....	418,4	106,7	99,8	3219,81	108,9	103,4	.	.
IX.....	418,3	105,3	100,0	3039,89	107,0	94,4	1383,93	108,9
X.....	417,3	104,0	99,7	3104,27	110,6	102,1	.	.
XI.....	414,8	103,1	99,4	3437,30	105,9	110,7	.	.
XII.....	410,7	102,1	99,0	3496,46	104,6	99,6	1394,21	109,6
2009 I.....	425,4	102,3	103,6	3108,53	107,9	88,9	.	.
II.....	421,3	100,6	99,0	3026,37	104,6	97,4	.	.
III.....	420,5	100,8	99,8	3116,52	102,8	103,0	1461,72	110,5

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Accrued date.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2007 I–XII	151,5	x	159,8	x	98,5	x	94,7	x
2008 I–XII	89,1	x	84,7	x	99,5	x	122,3	x
2008 III.	151,1	105,1	124,6	97,8	102,0	99,3	118,2	110,5
IV.	149,0	97,5	119,4	94,7	100,3	96,3	110,3	101,5
V	144,9	96,1	127,8	97,9	102,3	103,6	125,6	109,1
VI.	142,6	91,5	122,8	92,2	113,8	110,2	132,8	108,8
VII.	120,2	82,4	113,3	82,3	102,6	90,1	114,8	103,8
VIII	81,5	87,3	82,9	90,3	116,6	110,8	112,2	100,0
IX.	62,3	90,6	56,5	86,1	101,3	90,5	118,6	105,9
X	58,4	90,3	49,4	86,3	99,7	97,3	131,1	97,1
XI.	56,7	96,4	50,1	95,1	102,3	100,8	133,1	96,2
XII	56,5	102,0	48,7	95,8	109,2	103,1	151,4	103,7
2009 I	52,7	99,3	44,9	106,9	103,5	102,0	135,1	97,6
II	58,7	113,4	48,0	106,7	106,4	104,8	120,7	87,1
III.	54,6	97,7	49,7	101,3	114,6	106,9	113,8	104,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka Procurement of milk		
	w tys. t $10^3 t$	A	B	w mln l $10^6 l$	A	B
2007 I–XII	76,2	114,4	x	157,1	91,4	x
2008 I–XII	74,0	97,2	x	156,2	99,4	x
2008 III.	4,6	97,9	84,3	12,1	98,2	106,9
IV.	5,5	98,7	118,5	12,1	98,3	99,6
V	5,2	89,6	94,5	13,3	102,4	109,6
VI.	5,1	117,3	98,8	13,2	98,3	99,4
VII.	4,0	83,9	77,2	13,5	103,3	102,7
VIII	4,4	83,5	111,7	13,3	101,7	98,3
IX.	5,6	118,7	125,6	12,5	100,8	94,2
X	5,2	91,5	92,6	12,4	103,4	98,8
XI	4,5	98,8	87,9	11,6	107,5	93,4
XII	4,6	91,2	102,6	12,1	106,0	104,7
2009 I	4,1	74,5	88,3	12,4	102,8	102,4
II	3,4	61,5	82,4	11,6	102,1	93,6
III.	4,2	90,8	124,5	13,1	107,9	112,9

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
 SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną ^Δ i gorącą wodę ^Δ electricity, gas and water supply		dostawa wody; gospo- darowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2007	I–XII	116,1	x	118,6	x	119,3	x	99,0	x	102,2	x
2008	I–XII	107,3	x	108,1	x	107,2	x	108,0	x	105,2	x
2008	I	119,8	117,5	104,4	112,8	124,2	120,1	107,2	107,8	96,9	81,2
	II	120,1	104,7	98,8	114,0	127,6	105,5	91,5	80,1	104,7	117,4
	III	104,3	96,2	92,4	92,8	107,0	96,1	98,3	103,4	95,7	102,3
	IV	118,9	107,0	98,8	118,5	124,7	106,3	105,8	95,4	96,3	100,1
	V	105,2	90,5	85,9	83,2	108,4	91,0	111,9	96,2	106,3	105,8
	VI	108,3	104,4	106,1	124,5	109,2	102,6	101,2	88,8	104,3	99,8
	VII	105,1	95,1	100,9	94,9	105,4	94,5	108,3	103,4	117,9	102,3
	VIII	99,7	87,9	91,9	82,0	100,4	88,3	109,6	96,4	102,1	93,1
	IX	108,8	127,8	110,4	132,7	108,4	128,6	111,0	112,6	110,3	107,3
	X	103,9	103,2	87,9	83,8	105,8	106,0	115,1	113,1	109,7	98,9
	XI	95,9	88,1	114,6	115,3	92,4	83,5	105,1	102,5	90,3	80,9
	XII	97,9	84,2	134,5	92,1	91,5	79,7	104,8	110,6	100,8	119,4
2009	I	82,8	99,4	94,0	78,8	80,8	106,1	83,5	85,9	102,4	82,6
	II	80,6	101,9	90,8	110,2	77,5	101,1	98,0	93,9	94,9	108,8
	III	95,1	115,2	107,4	109,3	92,9	117,3	100,0	108,0	95,4	102,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
		ogółem total		ogółem total				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	A	B	A	B	
2007	I–XII	124,4	x	9073	99,0	x	118,1	x
2008	I–XII	120,4	x	12498	137,7	x	121,0	x
2008	I	137,9	48,9	1348	268,5	126,9	119,1	85,3
	II	128,9	104,4	858	174,7	63,9	121,7	101,6
	III	128,2	115,9	941	247,6	109,7	125,7	119,6
	IV	146,0	118,0	790	111,6	84,0	127,0	103,3
	V	135,4	114,5	680	116,0	86,1	124,2	97,9
	VI	140,8	106,1	364	58,2	53,5	121,6	101,1
	VII	122,8	89,0	1639	177,6	451,5	124,9	100,4
	VIII	106,9	95,8	839	111,7	51,2	116,5	95,8
	IX	100,5	115,7	640	59,5	76,2	118,4	101,5
	X	113,8	112,7	1558	156,1	243,4	113,3	106,2
	XI	104,9	78,6	522	53,7	33,5	112,7	94,0
	XII	122,6	165,5	2319	218,4	444,3	117,8	113,9
2009	I	107,0	42,7	1762	130,7	76,0	114,3	82,8
	II	101,2	98,7	1270	148,0	72,1	107,0	95,1
	III	107,4	123,1	1963	208,6	154,6	104,2	116,4

^a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS	Podmioty gospodarki narodowej ^a <i>National economy entities ^a</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
								przemysł ^b <i>industry ^b</i>			
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	stan w końcu okresu <i>end of period</i>			w osobach <i>number of persons</i>			w % ogółem <i>% of grand total</i>	w osobach <i>number of persons</i>			w % razem <i>% of total</i>
2007 I–XII	308308	17949	290359	393675	43510	350165	88,9	214435	26799	187636	87,5
2008 I–XII	316720	14786	301934	417865	43161	374704	89,7	225330	25914	199416	88,5
A	102,7	82,4	104,0	106,1	99,2	107,0	x	105,1	96,7	106,3	x
2008 I–III	309600	18103	291497	418012	43899	374113	89,5	225971	26626	199345	88,2
I–VI	311773	18142	293631	417589	43934	373655	89,5	226480	26640	199840	88,2
I–IX	314458	17667	296791	417938	43726	374212	89,5	225826	26457	199369	88,3
I–XII	316720	14786	301934	417865	43161	374704	89,7	225330	25914	199416	88,5
2009 I–III	316122	14478	301644	423711	42344	381367	90,0	218199	25050	193149	88,5
A	99,8	80,0	103,5	101,4	96,5	101,9	x	96,6	94,1	96,9	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons		w % razem % of total		w osobach number of persons		w % razem % of total	
2007 I–XII	24880	1132	23748	95,5	63672	1013	62659	98,4
2008 I–XII	28200	1030	27170	96,3	70136	1012	69124	98,6
A	113,3	91,0	114,4	x	110,2	99,9	110,3	x
2008 I–III	27420	1079	26341	96,1	68280	697	67583	99,0
I–VI	27646	1050	26596	96,2	68564	697	67867	99,0
I–IX	27978	1038	26940	96,3	69177	697	68480	99,0
I–XII	28200	1030	27170	96,3	70136	1012	69124	98,6
2009 I–III	32895	1138	31757	96,5	74668	517	74151	99,3
A	120,0	105,5	120,6	x	109,4	74,2	109,7	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport, gospodarka magazynowa transportation and storage							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w osobach number of persons			w % razem % of total	w złotych in zł			w % ogółem % of grand total
2007 I–XII	14611	4956	9655	66,1	2893,48	3355,08	2836,12	98,0
2008 I–XII	14901	5050	9851	66,1	3156,98	3698,56	3094,60	98,0
A	102,0	101,9	102,0	x	109,1	110,2	109,1	x
2008 I–III	17102	5365	11737	68,6	2941,93	3544,37	2871,24	97,6
I–VI	15936	5379	10557	66,2	3073,16	3507,51	3022,09	98,3
I–IX	15636	5366	10270	65,7	3096,89	3582,13	3040,19	98,2
I–XII	14901	5050	9851	66,1	3156,98	3698,56	3094,60	98,0
2009 I–III	15720	5185	10535	67,0	3099,58	3626,39	3041,09	98,1
A	91,9	96,6	89,8	x	105,4	102,3	105,9	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year= 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2007 I–XII	3187,20	3553,96	3134,81		3116,81	2270,72	3157,14	
2008 I–XII	3421,25	3976,73	3349,06		3504,35	2595,38	3538,81	
A	107,3	111,9	106,8		x	112,4	114,3	112,1
2008 I–III	3135,50	3881,68	3035,83		3147,88	2401,42	3178,46	
I–VI	3319,28	3757,61	3260,85		3288,10	2508,90	3318,86	
I–IX	3345,11	3845,47	3278,71		3377,36	2552,58	3409,13	
I–XII	3421,25	3976,73	3349,06		3504,35	2595,38	3538,81	
2009 I–III	3291,44	3933,10	3208,22		3310,55	2715,52	3331,87	
A	105,0	101,3	105,7		x	105,2	113,1	104,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2007 I–XII	2555,86	2957,74	2549,37	99,7	2928,71	3092,22	2844,77	97,1
2008 I–XII	2827,29	3334,60	2819,86	99,7	2926,74	3303,50	2733,60	93,4
A	110,6	112,7	110,6	x	99,9	106,8	96,1	x
2008 I–III	2751,03	3013,82	2748,32	99,9	2811,22	3090,94	2683,36	95,5
I–VI	2805,76	3223,82	2801,47	99,8	2866,33	3200,81	2695,90	94,1
I–IX	2801,45	3336,76	2796,00	99,8	2898,46	3266,85	2705,98	93,4
I–XII	2827,29	3334,60	2819,86	99,7	2926,74	3303,50	2733,60	93,4
2009 I–III	2855,34	2993,55	2854,38	100,0	2758,07	3323,16	2479,95	89,9
A	103,8	99,3	103,9	x	98,1	107,5	92,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2007 I–XII	11170,0	1131,6	10038,3	89,9	71784,3	6134,4	65649,9	91,5
2008 I–XII	11161,3	1282,7	9878,6	88,5	73427,7	6484,1	66943,6	91,2
A	99,9	113,3	98,4	x	107,3	x	x	x
2008 I–III	2221,0	192,2	2028,8	91,3	19203,5	1654,6	17548,9	91,4
I–VI	5389,7	475,8	4913,9	91,2	38199,9	3302,9	34897,1	91,4
I–IX	7619,9	833,3	6786,6	89,1	55414,5	4938,5	50476,0	91,1
I–XII	11161,3	1282,7	9878,6	88,5	73427,7	6484,1	66943,6	91,2
2009 I–III	1901,7	167,7	1734,0	91,2	17662,7	1683,8	15978,9	90,5
A	85,6	87,3	85,5	x	87,3	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the basis of constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from the whole activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 ⁶ zł			w % ogółem % of total
2007 I–XII	116332,0	10112,8	106219,2	91,3	106648,5	9275,9	97372,6	91,3
2008 I–XII	126948,7	9643,9	117304,8	92,4	120318,5	8951,8	111366,8	92,6
A	109,1	95,4	110,4	x	112,8	96,5	114,4	x
2008 I–III	29692,2	2307,4	27384,8	92,2	27299,0	2058,2	25240,7	92,5
I–VI	62440,5	4630,1	57810,4	92,6	57674,4	4217,3	53457,1	92,7
I–IX	94060,9	6894,4	87166,5	92,7	87617,2	6420,6	81196,6	92,7
I–XII	126948,7	9643,9	117304,8	92,4	120318,5	8951,8	111366,8	92,6
2009 I–III	30900,4	2378,9	28521,6	92,3	29312,1	2172,0	27140,1	92,6
A	104,1	103,1	104,2	x	107,4	105,5	107,5	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c 10 ⁶ zł			Wskaźnik rentowności obrotu ^d w % Profitability rate of turnover ^d in %					
				brutto ^e gross ^e			netto ^f net ^f		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2007 I–XII	8033,2	652,8	7380,3	8,3	8,3	8,3	6,9	6,5	6,9
2008 I–XII	5184,3	528,9	4655,4	5,2	7,2	5,1	4,1	5,5	4,0
A	64,5	81,0	63,1	x	x	x	x	x	x
2008 I–III	1977,8	181,2	1796,6	8,1	10,8	7,9	6,7	7,9	6,6
I–VI	3944,0	303,4	3640,7	7,6	8,9	7,5	6,3	6,6	6,3
I–IX	5255,8	336,0	4919,8	6,9	6,9	6,8	5,6	4,9	5,6
I–XII	5184,3	528,9	4655,4	5,2	7,2	5,1	4,1	5,5	4,0
2009 I–III	1319,9	156,9	1163,0	5,2	9,0	4,9	4,3	6,6	4,1
A	66,7	86,6	64,7	x	x	x	x	x	x

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS	Ludność ^b <i>Population^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infants^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infants^{de}</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
2007 I–XII	2878410	18582	27591	29815	189	-2224	6,5	9,6	10,4	6,9	-0,8
2008 I–XII	2877059	19087	29847	30465	220	-618	6,6	10,4	10,6	7,4	-0,2
A	100,0	102,7	108,2	102,2	116,4	x	x	x	x	x	x
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2007 IV	2878410	4164	6856	7966	52	-1110	5,8	9,5	11,1	7,6	-1,5
2008 I	2877196	1990	7317	8279	58	-962	2,8	10,2	11,5	7,9	-1,3
II	2876832	4926	7366	7553	54	-187	6,9	10,3	10,5	7,3	-0,3
III	2877345	8221	7950	7052	47	898	11,4	11,1	9,8	5,9	1,3
IV	2877059	3950	7214	7581	61	-367	5,5	10,0	10,6	8,5	-0,5
A	100,0	94,9	105,2	95,2	117,3	x	x	x	x	x	x
B	100,0	48,0	90,7	107,5	129,8	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		przemysł ^a <i>industry^a</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	
				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				produkcja artykułów spożywczych <i>manufacture of food products</i>	produkcja napojów <i>manufacture of beverages</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
2008 I	433764	228317	180100	12151	428
II	436412	229058	180622	12173	426
III	434731	229606	181155	12195	426
IV	434664	229615	181094	12111	433
V	434425	228970	180427	12064	430
VI	433923	228426	179997	11835	431
VII	436182	227714	179255	11852	426
VIII	435514	227679	179190	12863	422
IX	434959	227031	178543	12923	418
X	433441	226004	177423	12918	418
XI	431099	224088	175493	12954	414
XII	425738	220963	172556	12972	415
2009 I	441488	221673	173493	13583	675
II	437987	219964	171906	13431	676
III	436721	218015	170160	13666	674
A	100,5	95,0	93,9	112,1	158,2
B	99,7	99,1	99,0	101,7	99,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
	w tym of which							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 I	8957	10673	2941	3558	2534	1266	4299	2843
II	8813	10649	2958	3594	2542	1258	4337	2841
III	8943	10711	2966	3590	2563	1251	4298	2868
IV	8773	10643	2948	3531	2597	1257	4320	2892
V	8603	10544	2930	3495	2570	1246	4325	2896
VI	8548	10480	2858	3459	2586	1230	4367	2923
VII	8441	10409	2842	3419	2569	1227	4331	2937
VIII	8368	10186	2784	3310	2536	1225	4314	2945
IX	8214	10117	2821	3272	2483	1222	4409	2984
X	7940	10015	2769	3260	2485	1217	4446	2892
XI	7835	9938	2714	3235	2450	1270	4489	2986
XII	7634	9845	2643	3200	2437	1270	4437	2961
2009 I	7387	9372	2672	3200	2346	1290	4456	2928
II	7120	9139	2603	3017	2323	1275	4455	2961
III	6828	9177	2577	3050	2319	1243	4566	2980
A	76,4	85,7	86,9	85,0	90,5	99,4	106,2	103,9
B	95,9	100,4	99,0	101,1	99,8	97,5	102,5	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a (cd.)			industry ^a (cont.)		
		w tym <i>of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
		w tym <i>of which</i>					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metal</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>	produkcja urządzeń elektrycznych <i>manufacture of electrical equipment</i>	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ <i>manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2008 I	11697	12711	1739	16770	8031	14668	14315
II	11804	12862	1735	16886	8042	14777	14448
III	11874	12829	1727	17134	8004	14806	14577
IV	11891	12766	1725	17034	8044	14845	14736
V	11846	12635	1712	17112	8086	14851	14734
VI	11841	12466	1699	17196	8143	14798	14732
VII	11903	12341	1640	17246	8164	14948	14753
VIII	11874	12216	1639	17305	8229	14983	14685
IX	11764	11868	1629	17356	8039	15055	14674
X	11562	11463	1626	17317	8195	14936	14870
XI	11386	11246	1625	17081	8247	14875	14771
XII	11163	11146	1611	16768	8156	14553	14555
2009 I	11463	11506	1596	17585	7993	13995	14834
II	11387	11360	1668	17517	7810	13983	14660
III	11211	11157	1572	16998	7946	13929	14360
A	94,4	87,0	91,0	99,2	99,3	94,1	98,5
B	98,5	98,2	94,2	97,0	101,7	99,6	98,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which			
	przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)			
	w tym of which			
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			
	w tym of which			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	
			produkcja mebli manufacture of furniture	
2008 I	21325	3806	14440	13146
II	21346	3820	14427	13181
III	21399	3826	14415	13164
IV	21570	3825	14394	13187
V	21479	3804	14325	13162
VI	21607	3813	14251	13001
VII	21548	3317	14240	12993
VIII	21642	3284	14181	12978
IX	21800	3277	14248	12982
X	21715	3291	14112	12968
XI	21274	3260	13534	13004
XII	20506	3260	13353	12993
2009 I	19957	3188	13062	12822
II	19443	3838	12845	12817
III	18791	3787	12782	12682
A	87,8	99,0	88,7	96,3
B	96,6	98,7	99,5	98,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>							
	budownictwo <i>construction</i>				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		budowa budyńków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa objektów inżynierii lądowej i wodnej; ^Δ <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ <i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	handel hurtowy ^Δ <i>wholesale trade ^Δ</i>	handel detaliczny ^Δ <i>retail trade ^Δ</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2008 I	28444	11696	8875	7873	72087	5629	28626	37832
II	29203	11877	9358	7968	72432	5667	28807	37958
III	29236	11883	9409	7944	72723	5663	29056	38004
IV	29403	11966	9613	7824	73091	5687	29237	38167
V	29461	11862	9756	7843	73414	5698	29464	38252
VI	29515	11880	9743	7892	73787	5698	29431	38658
VII.	29580	11912	9829	7839	74690	5722	30055	38913
VIII.	29549	11825	9844	7880	74529	5641	29882	39006
IX	29793	11895	9955	7943	74390	5668	29947	38775
X	29818	11832	10013	7973	74881	6010	29940	38931
XI	29755	11738	10006	8011	74682	6067	29606	39009
XII.	29234	11539	9871	7824	74521	6004	29418	39099
2009 I	34067	13830	10388	9849	78953	6352	31863	40738
II	33794	13467	10474	9853	78350	6322	31262	40766
III	34137	13602	10668	9867	77840	6302	30653	40885
A	116,8	114,5	113,4	124,2	107,0	111,3	105,5	107,6
B	101,0	101,0	101,9	100,1	99,3	99,7	98,1	100,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>						
	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
		transport lądowy i rurociągowy ^Δ <i>land and pipeline transport ^Δ</i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2008 I	16840	15069	1656	12947	5207	4625	45999
II	16926	15027	1789	13188	5242	4638	46183
III	14928	13046	1771	13205	5162	4624	45582
IV	14868	13061	1696	13282	5156	4624	44768
V	14929	13131	1688	13370	5149	4616	44151
VI	14849	13055	1685	13343	5252	4624	43517
VII	14803	12982	1714	13753	5196	4625	43896
VIII	14757	12926	1721	13738	5279	4621	44588
IX	14771	12946	1718	13817	5315	4622	44469
X	14178	12339	1732	14272	5314	4657	43498
XI	14099	12287	1697	14726	5294	4670	43040
XII	14000	12192	1694	14883	5274	4685	41718
2009 I	15533	13565	1844	15721	5880	4802	41184
II	15532	13574	1835	15647	5976	4858	40214
III	15637	13433	2092	15763	5692	4784	41397
A	104,7	103,0	118,1	119,4	110,3	103,5	90,8
B	100,7	99,0	114,0	100,7	95,2	98,5	102,9

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total	w tym of which		
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	w tym of which	
produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages				
2007 I–XII	393675	214435	166565	11973	509
2008 I–XII	417865	225330	177064	12143	436
2009 I–III	423711	218199	170371	13548	660
A	101,4	96,6	95,8	113,1	155,7
2008 I	415684	225287	177319	11922	421
II	418686	226302	178106	11999	421
III	417119	226897	178647	11963	424
IV	417241	226946	178699	11852	435
V	416715	226321	178052	11825	435
VI	417149	225777	177585	11766	436
VII	419145	225002	176786	11647	431
VIII	418375	224996	176754	12656	422
IX	418334	224508	176239	12678	415
X	417285	223952	175662	12656	415
XI	414827	222131	173792	12660	414
XII	410708	219441	171154	12783	407
2009 I	425359	219576	171561	13442	675
II	421270	217366	169544	13182	667
III	420523	215304	167538	13402	663
A	100,8	94,9	93,8	112,0	156,4
B	99,8	99,1	98,8	101,7	99,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		w tym Of which						
		przemysł ^a (cd.)				industry ^a (cont.)		
		w tym of which						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	8871	9107	2742	3267	2412	1198	3438	2793
2008 I–XII	8409	9498	2798	3485	2483	1192	4354	2897
2009 I–III	7107	8151	2578	3010	2311	1231	4466	2933
A	80,7	83,3	89,2	85,8	91,3	100,0	104,4	103,7
2008 I	8879	9835	2875	3483	2517	1228	4273	2817
II	8732	9777	2891	3517	2525	1222	4296	2820
III	8836	9876	2911	3526	2549	1223	4280	2840
IV	8653	9842	2918	3471	2575	1227	4283	2872
V	8530	9706	2891	3436	2537	1223	4290	2880
VI	8467	9676	2866	3420	2537	1210	4327	2900
VII	8414	9634	2812	3368	2553	1197	4289	2882
VIII	8357	9373	2780	3253	2536	1198	4272	2925
IX	8106	9336	2769	3212	2471	1197	4352	2938
X	7928	9201	2778	3190	2471	1190	4386	2965
XI	7841	9081	2766	3175	2441	1235	4452	2962
XII	7638	8909	2647	3159	2424	1237	4415	2949
2009 I	7384	8428	2633	3116	2330	1253	4439	2917
II	7124	7932	2594	2975	2300	1237	4425	2925
III	6799	8007	2470	2983	2290	1213	4507	2957
A	76,9	81,1	84,9	84,6	89,8	99,2	105,3	104,1
B	95,4	100,9	95,2	100,3	99,6	98,1	101,9	101,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		w tym of which					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2007 I–XII	9810	12600	1650	15377	6238	13915	13432
2008 I–XII	11794	12325	1653	16580	8113	14691	14772
2009 I–III	11293	11235	1605	17205	8022	13860	14676
A	97,4	89,2	93,4	103,8	100,4	94,6	102,7
2008 I	11497	12456	1723	16467	7995	14577	14234
II	11625	12642	1725	16612	8046	14651	14397
III	11709	12685	1713	16860	7976	14689	14480
IV	11777	12675	1714	16766	7996	14754	14634
V	11696	12541	1698	16799	8008	14771	14674
VI	11760	12407	1692	16913	8090	14720	14669
VII	11841	12162	1631	16986	8100	14672	14695
VIII	11850	12092	1619	16985	8123	14713	14651
IX	11713	11815	1630	17117	8025	14886	14636
X	11566	11498	1626	17107	8126	14805	14847
XI	11352	11287	1626	16906	8087	14746	14761
XII	11054	11113	1624	16674	8152	14543	14579
2009 I	11238	11413	1586	17396	8018	13944	14793
II	11220	11256	1660	17329	7817	13884	14636
III	11189	11020	1571	16761	7938	13733	14410
A	95,6	86,9	91,7	99,4	99,5	93,5	99,5
B	99,7	97,9	94,6	96,7	101,5	98,9	98,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>Of which</i>				
	przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>				
	w tym <i>of which</i>				
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>				wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną ^Δ i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas steam and air conditioning supply</i>
	w tym <i>of which</i>				
produkcja pojaz- dów samocho- dowych, przyczep i naczep ^Δ <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			
2007 I–XII	20064	3523	13586	13283	
2008 I–XII	21334	3538	14225	12951	
2009 I–III	19432	3790	12820	12690	
A	91,6	100,2	89,2	96,6	
2008 I	21123	3765	14379	13115	
II	21233	3778	14387	13151	
III	21257	3811	14346	13147	
IV	21414	3799	14357	13144	
V	21386	3784	14266	13144	
VI	21068	3787	14213	12968	
VII	21451	3295	14093	12972	
VIII	21374	3274	14192	12961	
IX	21618	3262	14183	12955	
X	21618	3267	14133	12940	
XI	21328	3245	13579	12961	
XII	20567	3246	13376	12998	
2009 I	20118	3174	12944	12797	
II	19475	3811	12792	12792	
III	18816	3772	12597	12678	
A	88,5	99,0	87,8	96,4	
B	96,6	99,0	98,5	99,4	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which						
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which	
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samocho- dowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ
2007 I–XII		24880	9745	8401	6734	63672	5446	25416
2008 I–XII		28200	11054	9533	7613	70136	5832	28833
2009 I–III		32895	13126	10355	9414	74668	6099	30391
A		120,0	120,6	114,7	125,3	109,4	111,9	108,3
2008 I		26910	10789	8735	7386	68058	5402	27900
II		27597	10944	9196	7457	68262	5442	28070
III		27632	10957	9207	7468	68492	5460	28224
IV		27839	11025	9418	7396	68951	5459	28563
V		27813	10884	9517	7412	69245	5467	28752
VI		28078	11039	9528	7511	69881	5520	28846
VII		28093	11036	9603	7454	70931	5515	29462
VIII		28129	11011	9636	7482	70901	5435	29355
IX		28441	11150	9752	7539	70900	5412	29331
X		28485	11104	9825	7556	71280	5824	29323
XI		28393	10969	9843	7581	70965	5853	29095
XII		28165	10832	9781	7552	70817	5786	28785
2009 I		32611	12922	10266	9423	75720	6126	31290
II		32380	12688	10323	9369	74687	6112	30669
III		32677	12860	10443	9374	74719	6076	30194
A		118,3	117,4	113,4	125,5	109,1	111,3	107,0
B		100,9	101,4	101,2	100,1	100,0	99,4	98,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		razem total	w tym of which					
			transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
2007	I–XII	14611	13157	1332	9025	4768	4358	41811
2008	I–XII	14901	13039	1754	9849	5149	4626	40481
2009	I–III	15720	13503	2104	11589	5554	4731	37783
A		91,9	88,7	118,9	117,8	108,4	103,9	90,9
2008	I	16696	14954	1628	9598	5109	4559	41537
	II	16809	14938	1762	9923	5143	4561	41895
	III	14818	12950	1757	9889	5067	4553	41376
	IV	14781	12982	1688	9822	5052	4554	40724
	V	14829	13049	1671	9821	5058	4546	39988
	VI	14818	13046	1663	9829	5162	4548	39759
	VII	14761	12958	1696	9886	5106	4557	40194
	VIII	14737	12916	1711	9880	5190	4558	40475
	IX	14719	12911	1701	9978	5212	4558	40479
	X	14116	12292	1716	10338	5210	4593	39679
	XI	14019	12222	1682	10481	5210	4587	39391
	XII	13987	12183	1690	10635	5187	4618	38462
2009	I	15456	13496	1836	11484	5764	4718	37424
	II	15493	13549	1820	11492	5860	4760	36781
	III	15605	13399	2094	11474	5589	4712	38193
A		105,3	103,5	119,2	116,0	110,3	103,5	92,3
B		100,7	98,9	115,1	99,8	95,4	99,0	103,8

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
		ogółem <i>grand total</i>	kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	z ogółem <i>of grand total</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year^a</i>	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b <i>in period of 12 months since completion of education^b</i>	
					uprzednio pracujący <i>previously working</i>				razem <i>total</i>	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat <i>of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age</i>
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>				
2008	III	126195	70561	21960	104235	2759	105640	48105	3969	1004
	IV	120181	67949	20877	99304	2636	99988	.	2535	960
	V	113862	65174	20235	93627	2515	94597	.	3359	893
	VI	108417	62940	19404	89013	2465	89749	41118	2581	568
	VII	106486	62305	19050	87436	2372	89850	.	2986	821
	VIII	104859	61613	18995	85864	2273	86857	.	3363	1064
	IX	102704	60123	18914	83790	2171	85328	35327	4069	1043
	X	102255	59562	18413	83842	2180	18135	.	4161	1144
	XI	106975	61011	18665	88310	2409	86858	.	4271	1234
	XII	113890	63378	19363	94527	2531	90961	33312	4695	1309
2009	I	126921	67473	20727	106194	2995	99733	.	5352	1434
	II	135609	70348	21651	113958	3265	105413	.	5981	1577
	III	139957	71713	21646	118311	3654	107493	33087	6030	1492
	A	110,9	101,6	98,6	113,5	132,4	101,8	68,8	151,9	148,6
	B	103,2	101,9	100,0	103,8	111,9	102,0	.	100,8	94,6

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Stopa bezrobocia ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy Job offers	
			ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	w ciągu miesiąca during a month	stan w końcu miesiąca end of month
2008 III	11,2	14767	19962	7608	8910	8417
IV	10,7	15785	21799	8900	9751	8750
V	10,2	14556	20875	7739	9052	7702
VI	9,8	15297	20742	7549	8727	9360
VII	9,6	17680	19611	6897	8711	9674
VIII	9,5	16179	17806	6520	8381	9349
IX	9,3	19850	22005	8728	7887	8385
X	9,2	20296	20745	7696	7542	6634
XI	9,6	19901	15181	5664	5199	6221
XII	10,2	21318	14403	5583	3989	4626
2009 I	11,3	25523	12492	4474	5160	4309
II	12,0	21220	12532	4595	4651	3969
III	12,3	22462	18114	6298	7353	4493
A	x	152,1	90,7	82,8	82,5	53,4
B	x	105,9	144,5	137,1	158,1	113,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI
NA RYNKU PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons						
	ogółem total	z ogółem of total					niepełno- sprawni disabled
		do 25 roku życia ^a below 25 years of age ^a	długotrwale bezrobotni ^a long-term unemployed ^a	powyżej 50 roku życia ^a over 50 years of age ^a	bez kwalifikacji zawodowych ^a without occupational qualifications ^a	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child aged 18 and below	
2008 III	126195	19536	72926	34854	40129	13401	7332
IV	120181	18574	68605	33477	38276	12868	7142
V	113862	18001	64547	31937	36157	12309	6985
VI	108417	17186	60537	30489	34311	11841	6841
VII	106486	17272	58083	29584	33139	11791	6794
VIII	104859	17426	56115	28786	25008	11753	6780
IX	102704	17869	53496	27972	32004	11646	6790
X	102255	17824	51714	27848	31581	11644	6832
XI	106975	18637	52116	28948	32892	11899	7091
XII	113890	19762	53493	30806	34911	12352	7568
2009 I	126921	22783	55509	33460	38317	13223	8085
II	135609	24957	55972	34731	40735	13796	8345
III	139957	25609	55486	35421	41766	14216	8545
A	110,9	131,1	76,1	101,6	104,1	106,1	116,5
B	103,2	102,6	99,1	102,0	102,5	103,0	102,4

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku In age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
2008 III	126195	7735	27444	10052	36582	19536	33084	22157	36898	14520
VI	108417	6964	24552	9691	30445	17186	28568	18757	31006	12900
IX	102704	7518	23029	9375	28499	17869	27305	17491	28063	11976
XII	113890	8456	24600	10261	32437	19762	30414	19629	31047	13038
2009 III	139957	9790	29860	12572	41291	25609	39010	24495	35806	15037
A	110,9	126,6	108,8	125,1	112,9	131,1	117,9	110,6	97,0	103,6
B	122,9	115,8	121,4	122,5	127,3	129,6	128,3	124,8	115,3	115,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2008 III	12698	23041	22783	19568	15842	32263	17874	24463	16856	22890	18254	3898	21960
VI	13491	17051	16465	20292	13740	27378	14867	20963	14420	19521	15782	3460	19404
IX	17186	18470	14206	17515	12394	22933	14439	20447	13605	17936	14241	3122	18914
XII	16292	29854	18481	15951	12810	20502	16073	23499	15043	20140	16004	3768	19363
2009 III	20426	35991	30023	20430	13777	19310	20182	30947	18859	24291	19075	4957	21646
A	160,9	156,2	131,8	104,4	87,0	59,9	112,9	126,5	111,9	106,1	104,5	127,2	98,6
B	125,4	120,6	162,5	128,1	107,5	94,2	125,6	131,7	125,4	120,6	119,2	131,6	111,8

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2007 X–XII	2413	1128	146	1139	52,8	46,7
2008 I–III	2358	1115	130	1112	52,8	47,3
IV–VI	2366	1151	104	1111	53,0	48,6
VII–IX	2417	1169	113	1135	53,0	48,4
X–XII	2412	1158	114	1140	52,7	48,0
A	100,0	102,7	78,1	100,1	x	x
B	99,8	99,1	100,9	100,4	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania).

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year=100 B – okres poprzedni = 100 previous period =100	Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
		kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby <i>persons</i>	
										w wieku 15–24 lata <i>aged 15–24 years</i>	z wykształ- ceniem podsta- wowym i zasad- niczym zawodo- wym ^b <i>by primary and basic vocational education attainment^b</i>
2007 X–XII	146	71	104	42	11,5	10,3	13,0	11,5	11,4	21,6	15,1
2008 I–III	130	58	84	47	10,4	10,3	10,8	9,7	12,4	25,4	12,3
IV–VI	104	54	61	42	8,3	7,2	9,6	6,8	11,6	15,7	11,2
VII–IX	113	66	77	36	8,8	6,6	11,3	8,5	9,6	20,0	11,4
X–XII	114	54	81	33	9,0	8,6	9,6	9,0	8,9	19,0	10,3
A	78,1	76,1	77,9	78,6	x	x	x	x	x	x	x
B	100,9	81,8	105,2	91,7	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). ^b Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

^a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week).

^b Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which			
		przemysł ^a industry ^a			
		razem total		w tym of which	
				przetwórstwo przemysłowe manufacturing	
				w tym of which	
			razem total	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
2007 I–XII	2893,48	3187,20	2589,68	2085,16	1952,88
2008 I–XII	3156,98	3421,25	2839,24	2532,66	2223,81
2009 I–III	3099,58	3291,44	2907,51	2607,15	2930,45
A	105,4	105,0	106,7	114,5	137,8
2008 I	2880,56	3050,05	2690,28	2216,05	2300,00
II	2892,92	3068,12	2684,40	2310,86	2201,90
III	3031,19	3271,75	2776,61	2272,31	1892,45
IV	3050,84	3257,04	2853,63	2386,10	2052,41
V	2987,09	3178,67	2830,51	2512,74	2151,49
VI	3524,44	4091,69	2854,71	2388,30	2304,59
VII	3115,02	3314,93	2924,06	2389,79	2225,99
VIII	3219,81	3558,18	2866,41	2544,76	2801,90
IX	3039,89	3223,74	2851,04	2642,29	2249,88
X	3104,27	3266,32	2878,55	2739,02	2024,34
XI	3437,30	3859,79	2854,14	2604,09	2103,86
XII	3496,46	3843,50	2889,28	2547,39	2287,96
2009 I	3108,53	3328,00	2892,20	2515,15	3073,78
II	3026,37	3227,85	2901,02	2636,44	2873,61
III	3116,52	3317,71	2917,02	2658,47	2852,94
A	102,8	101,4	105,1	117,0	150,8
B	103,0	102,8	100,6	100,8	99,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (cd.)				industry ^a (cont.)			
	w tym of which							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceutycznych ^Δ manufacture of pharmaceutical products ^Δ
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2007 I–XII	2009,56	1408,61	1844,98	1736,29	2249,70	2643,52	2924,38	4559,85
2008 I–XII	2212,46	1520,08	1940,52	1961,32	2484,83	2900,24	3183,52	4763,21
2009 I–III	2280,50	1534,82	2042,82	2008,11	2540,78	2888,09	3369,71	5460,28
A	104,2	103,3	102,1	98,3	106,5	103,0	113,4	114,7
2008 I	2206,86	1437,10	1997,63	2002,15	2314,54	2797,56	2936,79	4573,52
II	2198,59	1503,70	1986,75	2032,61	2287,52	2792,72	2924,84	5173,69
III	2139,34	1446,00	1959,77	2018,29	2563,52	2825,84	3042,57	4539,33
IV	2311,18	1500,82	2073,58	2072,34	2519,53	2934,96	3299,60	4433,08
V	2165,12	1468,41	1777,65	1957,07	2397,08	2816,27	3094,10	4660,87
VI	2326,72	1498,52	1880,18	1888,39	2439,77	2790,50	3240,49	4955,79
VII	2285,10	1561,60	1954,41	1941,30	2428,83	2964,24	3581,91	4716,10
VIII	2158,65	1517,12	2072,01	1852,72	2484,19	2841,32	3237,66	4468,65
IX	2242,45	1535,71	1888,05	1910,77	2493,93	2861,32	3341,13	4674,00
X	2222,28	1556,60	1912,92	1996,49	2642,82	3109,08	3214,46	4992,85
XI	1963,08	1464,14	1758,68	1923,21	2397,87	2892,06	3018,44	4691,83
XII	2195,09	1520,08	1790,56	1895,00	2558,91	2898,22	3374,41	4902,37
2009 I	2254,37	1508,97	1887,92	1998,62	2489,36	2848,84	3447,11	4710,83
II	2210,40	1544,69	2151,58	1962,96	2537,65	2832,17	3272,63	6629,78
III	2341,83	1555,53	2033,93	2079,32	2583,62	2955,48	3221,01	5042,31
A	109,5	107,6	103,8	103,0	100,8	104,6	105,9	111,1
B	105,9	100,7	94,5	105,9	101,8	104,4	98,4	76,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
	w tym of which						
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
	w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2007 I–XII	2544,13	2771,23	2711,53	2511,30	2574,85	2624,12	3230,21
2008 I–XII	2748,38	2875,05	2986,50	2779,49	2580,97	2879,39	3489,34
2009 I–III	2908,34	2869,43	3103,72	2785,99	2567,22	2993,55	3350,76
A	108,7	104,0	112,3	104,4	106,2	103,8	103,1
2008 I	2624,14	2699,92	2775,16	2636,66	2369,79	2542,91	3179,09
II	2624,18	2688,69	2737,33	2649,09	2435,31	2792,64	3201,54
III	2784,96	2885,50	2804,67	2698,76	2501,05	3212,20	3349,59
IV	2833,47	2919,08	3022,35	2732,94	2514,39	2961,73	3636,11
V	2776,08	2782,30	2905,30	2779,53	2772,20	2928,01	3510,75
VI	2676,14	2856,23	3018,50	2730,80	2680,09	2963,55	3550,79
VII	2702,29	2950,73	3253,59	2881,85	2649,42	2932,08	3829,08
VIII	2753,77	2867,40	3099,44	2860,59	2581,35	2872,30	3506,89
IX	2762,10	2975,29	2983,25	2839,71	2585,05	2826,43	3439,92
X	2746,65	2999,34	3151,29	2864,79	2650,25	2867,70	3488,42
XI	2780,05	2863,83	3035,55	2793,04	2669,68	2830,60	3718,23
XII	2850,60	2926,35	3069,58	2855,09	2491,43	2820,14	3620,93
2009 I	2953,60	2875,32	3097,48	2743,22	2681,08	2875,00	3362,96
II	2927,79	2812,23	3047,83	2798,02	2511,95	2943,82	3373,43
III	2814,81	2906,68	3165,25	2810,23	2514,46	3156,00	3349,35
A	101,1	100,7	112,9	104,1	100,5	98,3	100,0
B	96,1	103,4	103,9	100,4	100,1	107,2	99,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 11. **PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ŻŁ (cd.)**
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ŻŁ (cont.)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)					
OKRESY PERIODS		W tym <i>Of which</i>			
		przemysł ^a (dok.)		<i>industry^a (cont.)</i>	
		w tym <i>of which</i>			
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
		w tym <i>of which</i>			
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>		produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>		
2007	I–XII	3203,21	3100,34	2139,78	4142,09
2008	I–XII	3422,44	3747,29	2426,00	4571,13
2009	I–III	3576,33	3631,90	2412,91	4555,16
A		106,1	103,2	105,1	95,4
2008	I	3530,86	3370,46	2240,75	4396,97
	II	3263,26	3345,47	2274,76	3844,26
	III	3302,39	3789,53	2351,92	6063,31
	IV	3456,57	3857,49	2429,23	3965,14
	V	3506,24	3653,59	2377,18	3984,60
	VI	3682,43	3735,49	2319,24	4255,99
	VII	3488,16	3795,96	2515,46	4719,16
	VIII	3463,10	3826,51	2449,26	4669,44
	IX	3325,10	4097,85	2434,71	4516,74
	X	3329,47	3737,47	2509,58	4786,25
	XI	3441,76	3881,20	2417,10	4645,05
	XII	3395,02	3892,95	2666,76	4576,87
2009	I	3570,95	3765,60	2432,96	5003,95
	II	3544,90	3650,56	2385,21	3958,33
	III	3598,02	3626,62	2401,49	4670,26
A		109,0	95,7	102,1	77,0
B		101,5	99,3	100,7	118,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>							
		budownictwo <i>construction</i>				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			budowa budyneków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>		handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ <i>wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles</i>	handel hurtowy ^Δ <i>wholesale trade ^Δ</i>	handel detaliczny ^Δ <i>retail trade ^Δ</i>
2007	I–XII	3116,81	3038,02	2977,32	3404,84	2555,86	2774,45	2987,95	2184,87
2008	I–XII	3504,35	3369,91	3493,69	3712,90	2827,29	3072,17	3247,82	2445,19
2009	I–III	3310,55	3132,71	3218,70	3659,54	2855,34	3158,75	3306,87	2447,44
	A	105,2	98,9	106,4	111,9	103,8	109,0	103,8	102,9
2008	I	3042,93	3108,94	2860,66	3162,05	2764,59	2883,99	3239,53	2364,77
	II	3087,97	3135,71	2972,02	3160,88	2710,53	2913,16	3079,18	2381,00
	III	3269,65	3282,20	3109,99	3448,06	2739,94	2868,97	3192,46	2352,77
	IV	3398,58	3294,63	3553,10	3356,77	2817,73	3057,89	3334,71	2357,44
	V	3314,67	3305,26	3333,57	3304,21	2739,12	2989,19	3117,04	2389,87
	VI	3431,73	3376,93	3478,41	3453,07	2858,23	3047,10	3273,36	2491,70
	VII	3577,64	3480,07	3535,81	3775,99	2882,36	3221,83	3319,15	2472,36
	VIII	3461,69	3338,44	3453,48	3653,66	2802,94	3114,22	3175,14	2453,53
	IX	3609,31	3651,75	3546,35	3628,00	2806,53	3129,16	3163,22	2468,89
	X	3805,55	3576,77	3685,90	4297,33	2876,09	3193,30	3331,45	2455,42
	XI	3891,91	3353,81	3807,37	4780,25	2855,02	3087,36	3259,00	2490,92
	XII	4026,21	3490,33	3960,01	4880,56	2939,63	3181,56	3456,81	2490,29
2009	I	3323,66	3224,79	3259,78	3528,83	2865,31	3212,90	3319,66	2438,58
	II	3245,61	3115,06	3138,16	3540,79	2808,84	3133,87	3226,27	2418,70
	III	3334,13	3127,04	3243,53	3719,17	2885,58	3090,01	3385,27	2460,87
	A	102,0	95,3	104,3	107,9	105,3	107,7	106,0	104,6
	B	102,7	100,4	103,4	105,0	102,7	98,6	104,9	101,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW W ZŁ (dok.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR IN ZŁ (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
	razem total	w tym of which					
		transport lądowy i rurociągowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII	2928,71	2915,05	2761,02	2159,65	4933,48	2707,54	1665,76
2008 I–XII	2926,74	2889,94	3000,83	2180,72	5241,33	2926,41	1978,00
2009 I–III	2758,07	2713,20	2874,35	2483,40	5789,06	2995,03	2088,53
A	98,1	97,2	103,6	106,2	111,1	111,2	111,2
2008 I	2858,03	2828,86	2921,13	2401,04	4956,78	2595,92	1863,95
II	2810,63	2796,41	2765,78	2313,60	5361,85	2625,28	1923,33
III	2817,92	2772,08	2894,37	2257,96	5269,94	2858,20	1804,70
IV	2859,01	2816,90	3003,14	2278,18	5040,44	2849,34	1958,66
V	2859,50	2756,77	3316,40	2323,31	5100,18	2780,38	1911,53
VI	3033,44	3008,42	3012,21	2353,22	5150,77	3028,43	1903,00
VII	2993,13	2925,49	3336,26	2459,04	5069,80	3019,88	1952,51
VIII	3004,25	2972,85	3084,57	2630,53	4940,52	2843,22	1867,24
IX	2925,92	2873,19	3172,78	2419,23	5380,70	2989,84	1846,53
X	2936,36	2883,79	3145,40	2432,12	5047,06	3033,36	1986,95
XI	3095,78	3060,12	3189,95	2480,08	5185,78	2821,63	1969,73
XII	3157,65	3179,16	2782,37	2464,93	5527,07	3646,21	1937,61
2009 I	2798,25	2768,38	2768,46	2509,01	5369,12	2953,94	1913,23
II	2634,37	2590,69	2763,41	2362,09	5190,20	2883,82	2010,91
III	2851,97	2823,40	2885,00	2537,89	5642,69	3193,12	2033,25
A	101,2	101,9	99,7	112,4	107,1	111,7	112,7
B	108,3	109,0	104,4	107,4	108,7	110,7	101,1

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
 SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of preious year = 100</i>		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. <i>Number of retirees and pensioners ^b 10 ³</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł <i>Average monthly gross retirement pay and pension in zł</i>				
		ogółem <i>total</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>	rolników indywidualnych <i>farmers</i>	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>from the Social Insurance Fund</i>				rolników indywidualnych <i>farmers</i>
					ogółem <i>total</i>	emerytura <i>retirement pay</i>	renta z tytułu niezdolności do pracy <i>pension resul- ting from an inability to work</i>	renta rodzinna <i>family pension</i>	
2007	I–XII.	673,4	608,4	64,9	1273,74	1338,21	1112,82	1212,85	905,07
2008	I–XII.	679,1	617,0	62,1	1394,21	1462,5	1211,84	1316,95	956,48
	A	100,8	101,4	95,7	109,5	109,3	108,9	108,6	105,7
2008	I–III	675,5	612,4	63,1	1322,84	1387,07	1157,47	1255,24	927,11
	I–VI	675,8	613,0	62,7	1366,01	1434,14	1191,21	1290,80	946,89
	I–IX	677,6	615,2	62,4	1383,93	1453,12	1203,15	1306,21	953,30
	I–XII.	679,1	617,0	62,1	1394,21	1462,5	1211,84	1316,95	956,48
2009	I–III	686,4	626,1	60,3	1461,72	1530,17	1272,93	1370,32	985,32
	A	101,6	102,2	95,6	110,5	110,3	110,0	109,2	106,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.

^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności <i>Income from total activity</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net income from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net income from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational income</i>		przychody finansowe <i>financial income</i>
				razem <i>total</i>	w tym dotacje <i>of which subsidies</i>	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	116332,0	78032,7	34243,9	2242,0	154,4	1813,5
2008 I–III	29692,2	20175,4	8313,9	566,3	42,4	636,6
I–VI	62440,5	41592,4	18564,8	1121,3	83,6	1162,0
I–IX	94060,9	61585,9	29288,7	1663,0	121,6	1523,3
I–XII	126948,7	82711,1	39291,1	2468,2	173,5	2478,3
2009 I–III	30900,4	20269,9	9195,4	625,9	41,2	809,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining income from total activity				
	ogółem total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating costs	koszty finansowe financial costs
w milionach złotych 10 ⁶ zł					
2007 I–XII	106648,5	73106,6	29491,6	1779,6	2270,6
2008 I–III	27299,0	18814,5	7230,5	535,1	718,9
I–VI	57674,4	39504,6	15916,6	949,1	1304,1
I–IX	87617,2	59184,4	25221,4	1332,5	1878,9
I–XII	120318,5	80048,3	33712,1	2218,2	4339,9
2009 I–III	29312,1	18766,7	8142,8	537,7	1864,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	9678,3	9683,5	-1,4	9682,1	10240,0	557,9
2008 I–III	2444,3	2393,2	8,4	2401,6	2779,3	377,7
I–VI	4736,0	4766,1	0,5	4766,6	5241,0	474,4
I–IX	6468,8	6443,7	1,1	6444,8	7235,1	790,3
I–XII	8241,8	6630,2	7,3	6637,4	8696,7	2059,3
2009 I–III	2555,8	1588,4	11,2	1599,6	2609,8	1010,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	1649,0	1617,3	31,7	8033,2	8600,6	567,4
2008 I–III	423,9	412,2	11,6	1977,8	2369,3	391,5
I–VI	822,6	801,8	20,8	3944,0	4431,7	487,7
I–IX	1189,0	1157,6	31,5	5255,8	6048,5	792,7
I–XII	1453,1	1430,0	23,2	5184,3	7218,7	2034,4
2009 I–III	279,7	273,3	6,3	1319,9	2325,4	1005,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
 I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
 I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł

Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2007 I–XII	112276,6	48482,0	6830,6	1352,6	4653,2	28442,3	2078,3	885,3	1222,3	458,0
2008 I–III	28489,3	12914,3	2651,7	382,3	906,2	6137,9	480,4	234,9	303,4	110,5
I–VI	60157,2	26585,3	4816,1	832,1	2280,6	14022,6	978,0	493,3	638,7	214,8
I–IX	90874,6	39163,2	6943,5	1260,8	3756,0	22372,3	1496,2	769,1	929,2	319,7
I–XII	122002,2	52005,3	9951,9	1615,0	5403,2	30047,7	1898,4	1078,1	1261,9	436,6
2009 I–III	29465,3	12265,7	3068,7	335,1	905,5	7500,8	509,3	268,3	286,3	121,3

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł

Cost of sold products, goods and materials 10⁶ zł

2007 I–XII	102598,3	46212,8	6035,0	1307,6	4308,8	27770,6	2069,0	790,5	1169,0	458,2
2008 I–III	26045,0	12179,9	2359,1	360,6	906,4	6096,8	478,5	210,4	286,5	112,7
I–VI	55421,2	25235,5	4457,4	766,7	2196,2	13778,6	976,3	436,8	624,9	221,3
I–IX	84405,8	37398,3	6582,4	1168,1	3571,9	21920,7	1500,9	681,0	908,9	326,8
I–XII	113760,4	49775,4	8990,6	1521,6	5092,1	29406,9	1898,6	969,6	1449,2	446,6
2009 I–III	26909,5	11440,2	2538,6	319,8	893,9	7312,5	504,3	254,1	268,2	124,7

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł

Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2007 I–XII	9678,3	2269,2	795,5	45,1	344,4	671,8	9,4	94,8	53,3	-0,2
2008 I–III	2444,3	734,4	292,6	21,7	-0,2	41,1	1,8	24,5	16,8	-2,3
I–VI	4736,0	1349,9	358,7	65,4	84,4	244,0	1,8	56,5	13,8	-6,5
I–IX	6468,8	1765,0	361,2	92,8	184,1	451,6	-4,8	88,1	20,2	-7,1
I–XII	8241,8	2229,9	961,3	93,4	311,1	640,8	-0,2	108,5	-187,3	-10,0
2009 I–III	2555,8	825,5	530,1	15,3	11,7	188,2	5,0	14,2	18,1	-3,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Zysk brutto w mln zł

Gross profit 10⁶ zł

2007 I–XII	10240,0	2797,8	559,1	82,8	365,5	838,9	74,4	95,5	54,1	11,9
2008 I–III	2779,3	918,8	260,2	29,8	70,1	138,5	17,8	23,3	20,8	3,8
I–VI	5241,0	1637,1	318,6	77,7	163,9	380,4	31,5	49,0	27,0	8,2
I–IX	7235,1	2087,9	283,5	109,9	253,5	653,4	37,5	89,1	38,0	79,2
I–XII	8696,7	2289,3	537,3	111,5	354,5	848,0	48,1	111,5	42,6	138,7
2009 I–III	2609,8	856,2	311,1	24,2	85,7	251,9	13,2	25,6	23,4	2,7

Strata brutto w mln zł

Gross loss 10⁶ zł

2007 I–XII	557,9	419,1	-	7,4	8,3	69,3	16,2	4,7	5,2	-
2008 I–III	377,7	172,7	26,8	3,4	58,9	71,3	6,0	8,8	2,9	0,5
I–VI	474,4	265,7	0,3	3,8	72,3	75,3	8,4	3,7	22,0	0,2
I–IX	790,3	459,5	53,1	4,6	62,0	98,0	15,2	4,0	34,1	0,2
I–XII	2059,3	1463,5	6,9	6,7	35,5	156,4	21,6	10,6	270,1	0,3
2009 I–III	1010,3	718,9	-	4,5	67,6	117,1	10,6	10,7	8,7	3,1

Wynik finansowy brutto w mln zł

Gross financial result 10⁶ zł

2007 I–XII	9682,1	2378,7	559,1	75,4	357,1	769,6	58,3	90,8	48,9	11,9
2008 I–III	2401,6	746,1	233,4	26,4	11,2	67,2	11,8	14,5	17,8	3,3
I–VI	4766,6	1371,3	318,3	73,9	91,6	305,1	23,1	45,3	4,9	8,0
I–IX	6444,8	1628,5	230,4	105,3	191,5	555,4	22,3	85,1	3,9	79,0
I–XII	6637,4	825,8	530,4	104,8	319,1	691,6	26,5	100,9	-227,4	138,4
2009 I–III	1599,6	137,3	311,1	19,7	18,0	134,8	2,6	14,9	14,7	-0,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Zysk netto w mln zł

Net profit 10⁶ zł

2007 I–XII	8600,6	2464,3	435,4	63,4	307,3	684,6	59,8	79,9	100,9	10,4
2008 I–III	2369,3	816,1	204,4	23,6	59,4	115,2	15,4	18,9	16,8	3,3
I–VI	4431,7	1447,1	254,1	58,3	139,5	312,8	26,5	39,8	23,4	6,9
I–IX	6048,5	1806,5	220,0	84,2	214,5	533,4	32,6	72,1	32,7	66,2
I–XII	7218,7	1972,2	431,9	83,7	292,1	690,7	38,9	87,8	35,2	114,0
2009 I–III	2325,4	885,8	248,2	20,6	76,4	214,9	11,7	21,6	18,2	2,4

Strata netto w mln zł

Net loss 10⁶ zł

2007 I–XII	567,4	424,5	-	7,3	7,6	71,2	16,2	4,9	6,3	0,0
2008 I–III	391,5	175,1	35,9	3,5	59,1	71,5	5,9	9,1	3,9	0,5
I–VI	487,7	276,5	0,3	3,9	69,9	80,8	8,7	4,1	20,4	0,2
I–IX	792,7	460,3	45,0	4,7	59,9	101,4	15,3	5,9	33,3	0,2
I–XII	2034,4	1457,7	5,8	6,8	35,5	156,4	21,3	12,6	254,5	0,5
2009 I–III	1005,5	710,1	-	4,7	68,7	118,2	10,8	11,1	9,0	3,2

Wynik finansowy netto w mln zł

Net financial result 10⁶ zł

2007 I–XII	8033,2	2039,8	435,4	56,0	299,8	613,3	43,6	75,0	94,7	10,4
2008 I–III	1977,8	641,0	168,5	20,1	0,4	43,8	9,4	9,8	12,9	2,8
I–VI	3944,0	1170,6	253,8	54,4	69,6	232,0	17,8	35,7	3,1	6,7
I–IX	5255,8	1346,2	174,9	79,5	154,6	432,0	17,3	66,2	-0,5	66,0
I–XII	5184,3	514,5	426,1	76,8	256,7	534,3	17,6	75,2	-219,3	113,5
2009 I–III	1319,9	175,8	248,2	15,9	7,7	96,7	0,9	10,5	9,2	-0,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^aECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %

Sales profitability rate in %

2007 I–XII	8,6	4,7	11,6	3,3	7,4	2,4	0,4	10,7	4,4	-0,0
2008 I–III	8,6	5,7	11,0	5,7	-0,0	0,7	0,4	10,4	5,6	-2,0
I–VI	7,9	5,1	7,4	7,9	3,7	1,7	0,2	11,5	2,2	-3,0
I–IX	7,1	4,5	5,2	7,4	4,9	2,0	-0,3	11,5	2,2	-2,2
I–XII	6,8	4,3	9,7	5,8	5,8	2,1	-0,0	10,1	-14,8	-2,3
2009 I–III	8,7	6,7	17,3	4,6	1,3	2,5	1,0	5,3	6,3	-2,8

Wskaźnik poziomu kosztów w %

Cost level indicator in %

2007 I–XII	91,7	95,2	92,3	94,6	92,5	97,4	97,4	90,0	96,2	97,5
2008 I–III	91,9	94,5	91,4	93,3	98,8	99,0	97,7	94,0	94,3	97,3
I–VI	92,4	95,0	93,6	91,4	96,1	97,9	97,7	91,0	99,2	96,6
I–IX	93,1	96,0	96,8	91,9	95,0	97,6	98,6	89,5	99,6	81,1
I–XII	94,8	98,5	94,8	93,7	94,2	97,8	98,7	91,5	117,5	77,4
2009 I–III	94,9	99,0	90,0	94,3	98,1	98,3	99,5	94,8	95,0	100,3

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %

Profitability rate of gross turnover in %

2007 I–XII	8,3	4,8	7,7	5,4	7,5	2,6	2,6	10,0	3,8	2,5
2008 I–III	8,1	5,6	8,6	6,7	1,2	1,0	2,3	6,0	5,7	2,7
I–VI	7,6	5,0	6,4	8,6	3,9	2,1	2,3	9,0	0,8	3,4
I–IX	6,9	4,0	3,2	8,1	5,0	2,4	1,4	10,5	0,4	18,9
I–XII	5,2	1,5	5,2	6,3	5,8	2,2	1,3	8,5	-17,5	22,6
2009 I–III	5,2	1,1	10,0	5,7	1,9	1,7	0,5	5,2	5,0	-0,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^D electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %

Profitability rate of net turnover in %

2007 I–XII	6,9	4,1	6,0	4,0	6,3	2,1	2,0	8,3	7,4	2,2
2008 I–III	6,7	4,8	6,2	5,1	0,0	0,7	1,9	4,1	4,1	2,3
I–VI	6,3	4,3	5,1	6,4	3,0	1,6	1,7	7,0	0,5	2,8
I–IX	5,6	3,3	2,5	6,1	4,0	1,9	1,1	8,2	-0,1	15,7
I–XII	4,1	1,0	4,2	4,6	4,6	1,7	0,9	6,3	-16,9	18,5
2009 I–III	4,3	1,3	8,0	4,6	0,8	1,2	0,2	3,7	3,1	-0,6

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %

The first degree financial liquidity indicator in %

2007 I–XII	35,1	20,9	64,0	99,6	41,7	16,7	15,2	71,5	49,9	179,7
2008 I–III	34,4	20,5	59,1	82,5	31,4	13,5	27,2	90,4	51,9	172,2
I–VI	33,6	21,5	62,2	81,0	28,0	13,1	27,1	77,0	31,2	121,8
I–IX	31,3	20,1	53,6	78,4	29,0	15,6	22,0	101,2	35,6	128,4
I–XII	34,0	23,2	49,8	80,2	44,7	18,0	22,7	66,3	39,7	103,4
2009 I–III	32,0	19,5	43,5	78,1	41,8	16,3	27,5	84,9	43,5	102,9

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %

The second degree financial liquidity indicator in %

2007 I–XII	103,8	89,2	121,6	204,1	112,7	78,4	76,3	119,4	162,4	240,9
2008 I–III	110,9	94,5	135,4	210,9	104,3	74,2	94,7	131,5	184,6	267,5
I–VI	104,0	96,6	127,9	201,3	104,3	75,0	91,7	113,5	119,4	176,0
I–IX	105,0	94,9	116,8	195,4	103,7	78,1	91,0	169,6	142,0	171,5
I–XII	100,8	86,6	128,1	159,8	120,9	73,7	75,1	163,2	126,9	133,6
2009 I–III	101,4	87,0	135,3	170,3	114,6	71,4	89,8	155,4	129,1	136,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2007 I–XII	1286	591	17	44	112	218	42	21	22	20
2008 I–III	1327	607	18	47	121	215	51	23	24	21
I–VI	1380	627	18	47	124	231	52	24	26	22
I–IX	1392	630	18	47	124	235	52	24	26	22
I–XII	1401	634	18	47	124	238	50	25	26	22
2009 I–III	1395	608	16	47	139	242	52	25	26	23

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2007 I–XII	79,9	78,7	100,0	68,2	92,9	86,7	59,5	85,7	72,7	70,0
2008 I–III	65,8	66,1	94,4	61,7	61,2	72,6	56,9	60,9	75,0	52,4
I–VI	71,3	69,2	88,9	70,2	71,0	76,6	65,4	70,8	73,1	59,1
I–IX	71,6	66,8	55,6	74,5	75,8	79,6	59,6	75,0	73,1	68,2
I–XII	73,1	65,3	94,4	78,7	83,9	83,6	66,0	72,0	73,1	68,2
2009 I–III	61,4	60,0	100,0	55,3	59,0	63,2	61,5	64,0	76,9	52,2

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %

2007 I–XII	84,6	84,8	100,0	86,8	97,0	72,9	85,2	92,3	70,8	66,9
2008 I–III	75,5	80,4	60,8	88,6	81,5	56,3	76,9	83,9	79,6	58,8
I–VI	79,7	81,0	97,6	91,9	66,9	61,9	81,0	87,2	54,1	60,0
I–IX	75,0	78,0	34,3	92,4	72,3	68,9	78,3	91,0	37,1	73,9
I–XII	75,7	64,8	99,7	94,6	91,5	71,9	84,1	89,1	51,5	67,2
2009 I–III	73,3	68,1	100,0	85,4	76,0	64,0	41,6	88,1	85,1	48,2

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGOTERMINOWE I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
	w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>					
2007 XII.....	36948,9	10483,1	1916,6	2919,1	17066,9	13193,4
2008 III.....	38777,7	10607,8	1819,4	2940,0	18812,3	14679,8
VI.....	41291,8	11306,8	1840,2	3233,6	19641,8	15438,6
IX.....	41521,6	11598,1	1819,8	3339,6	20369,4	15952,4
XII.....	42049,6	11412,0	2288,3	3353,8	19814,3	14811,9
2009 III.....	43660,5	11749,9	2286,0	3489,4	21137,9	16091,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoter- minowe short-term investments	krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2007 XII.....	8712,0	687,0	24827,5	5212,5	12476,5	2849,0	12991,3
2008 III.....	8440,5	917,0	24565,8	5307,4	12640,9	2458,3	13318,4
VI.....	9388,2	955,0	27915,6	5850,9	13170,9	2534,7	13911,4
IX.....	8654,7	899,3	27638,1	6308,2	13570,9	2628,7	14770,7
XII.....	10098,1	725,3	29684,4	6953,2	14450,3	2462,1	15153,7
2009 III.....	9758,3	1014,4	30480,4	7507,4	14896,4	2525,6	15454,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services.

^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu marca 2009 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION^a

End of March 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwestycje krótko- terminowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i po- życzki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from delive- ries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM	43660,5	11749,9	2286,0	3489,4	21137,9	16091,6	9758,3	30480,4	7507,4	14896,4
TOTAL										
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe	18431,8	5721,2	1700,7	400,6	9624,3	8249,1	2780,8	14252,5	3070,9	7743,7
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	2665,8	166,9	0,7	13,9	1592,3	1191,7	753,7	1734,5	169,9	747,5
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	460,1	41,6	0,9	23,6	215,7	168,0	182,7	234,0	20,2	111,0
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities										
Budownictwo	2418,0	628,3	29,7	153,4	1037,7	895,0	595,7	1425,7	263,9	749,5
Construction										
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ ..	8127,7	3184,8	141,2	2790,1	3735,7	3226,8	1103,9	6776,1	1547,1	4092,4
Trade; repair of motor vehicles ^Δ										
Transport i gospodarka magazynowa	442,7	26,2	-	13,5	262,5	221,1	115,7	421,1	77,7	179,5
Transportation and storage										
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	253,8	18,5	0,1	7,3	98,6	77,0	118,6	139,7	22,9	71,9
Accommodation and catering ^Δ										
Informacja i komunikacja	488,3	32,4	6,0	19,1	291,1	244,9	147,7	339,8	152,7	111,0
Information and communication										
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	321,8	12,6	-	0,0	74,8	69,8	229,3	222,9	16,8	55,0
Real estate activities										

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY

PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezałko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2007 I–XII	102,8	105,4	103,6	94,6	103,3	102,6	102,2	99,7	103,4
2008 I–XII	104,8	107,0	107,0	94,7	107,7	103,5	103,3	98,7	106,9
2007 X–XII	103,8	108,3	105,6	94,6	103,3	102,9	106,4	97,1	105,8
2008 I–III	104,6	108,3	106,2	94,2	105,9	103,3	107,3	97,3	106,0
IV–VI	104,7	107,6	106,3	94,8	107,3	103,3	104,4	97,7	106,4
VII–IX	105,3	108,0	107,1	94,1	108,3	103,8	104,2	99,2	107,9
X–XII	104,5	104,3	108,2	95,5	109,4	103,7	97,6	100,9	107,2

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	A
	w złotych in zlotys			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Ryż – za 1 kg Rice – per kg	3,44	4,62	4,51	131,1
Bułka pszenna – za 50 g Wheat roll – per 50 g	0,41	0,44	0,44	107,3
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,91	2,06	2,07	108,4
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg Wheat flour "Poznańska" – per kg	2,04	1,99	1,95	95,6
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg Pearl-barley – per 0,5 kg	1,73	1,87	1,77	102,3
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	18,57	18,85	19,56	105,3
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	25,38	26,57	27,85	109,7
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	13,42	14,47	14,79	110,2
Kurczęta patroszone – za 1 kg Disembowelled chicken – per kg	6,23	5,77	7,09	113,8
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg Pork ham, boiled – per kg	20,99	22,10	22,79	108,6
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	22,33	25,34	25,87	115,9
„Toruńska”	12,85	13,93	13,97	108,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zlotys		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg Fillets of hake, frozen – per kg	15,90	16,34	18,19	114,4
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane fat content 3-3,5%, sterilized	2,87	2,77	2,75	95,8
o zawartości tłuszczu 2-2,5% fat content 2-2,5%	1,81	1,78	1,77	97,8
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty semi-fat cottage cheese	12,27	12,15	12,08	98,5
dojrzewający „Gouda” ripening "Gouda" cheese	20,79	17,64	17,33	83,4
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml Sour cream, fat content 18% – per 200 ml	1,59	1,39	1,51	95,0
Jaja kurze świeże – za 1 szt Hen eggs, fresh – per piece	0,40	0,42	0,45	112,5
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	4,09	3,50	3,43	83,9
Margaryna – za 400 g Margarine – per 400 g	3,07	3,25	3,52	114,7
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l Rape-oil, domestic production – per l	5,96	6,36	6,46	108,4
Cytryny – za 1 kg Lemons – per kg	8,41	5,76	5,29	62,9
Marchew – za 1 kg Carrots – per kg	1,85	1,67	2,44	131,9
Cebula – za 1 kg Onions – per kg	1,68	1,54	1,55	92,3
Ziemniaki – za 1 kg Potatoes – per kg	0,82	1,06	1,16	141,5
Cukier biały kryształ – za 1 kg White sugar, crystallized – per kg	2,84	2,84	3,35	118,0
Czekolada pełna mleczna – za 100 g Milk chocolate – per 100 g	3,13	3,19	3,17	101,3
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	5,67	5,66	5,94	104,8
Herbata „Madras” – za 100 g Tea "Madras" – per 100 g	2,57	2,80	2,86	111,3
Sok jabłkowy – za 1 l Apple juice – per l	3,37	3,58	3,56	105,6
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l	2,63	2,75	2,82	107,2
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes "Mars" – per 20 pcs	6,44	7,49	7,59	117,9
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl Men's suit, elana and wool – per set	463,00	505,63	477,44	103,1

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zlotys		A	
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	113,99	127,66	127,90	112,2
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw – za 1 szt <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	84,34	91,60	87,50	103,7
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw – za 1 szt <i>Men's cotton undershirt, short sleeve – per piece</i>	20,40	21,16	21,37	104,8
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	2,93	3,23	3,23	110,2
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl <i>Men's suit dry-cleaning – per set</i>	24,75	25,69	25,69	103,8
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie <i>men's</i>	155,76	162,58	168,11	107,9
damskie <i>women's</i>	138,01	147,05	151,76	110,0
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę <i>Resoling men's shoes – per pair</i>	31,18	32,41	32,76	105,1
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt <i>Sink fixture – per piece</i>	116,33	122,64	125,34	107,7
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m ³ <i>Cold water by municipal water-system – per m³</i>	2,77	2,89	2,99	107,9
Wywóz śmieci – za 1 m ³ <i>Refuse collection – per m³</i>	46,36	47,14	53,21	114,8
Węgiel kamienny – za 1 t <i>Hard coal – per t</i>	565,86	660,02	686,08	121,2
Ciepła woda – za 1 m ³ <i>Hot water – per m³</i>	13,79	14,03	13,88	100,7
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	21,66	21,45	21,46	99,1
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	14,11	15,05	15,34	108,7
Mikser elektryczny – za 1 szt <i>Food mixer, electric – per piece</i>	153,11	165,35	166,24	108,6
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	366,54	373,13	337,94	92,2
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	8,38	8,64	8,91	106,3
Proszek do prania – za 0,6 kg <i>Washing powder – per 0,6 kg</i>	4,91	5,14	5,17	105,3
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia <i>Consultation of a second-graduated physician in specialist practice</i>	60,29	63,82	66,76	110,7
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,35	3,60	3,87	89,0
Bilet normalny jednorazowy na przejazd autobusem miejskim <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	2,09	2,15	2,06	98,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km <i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>	13,94	14,31	14,31	102,7

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2008		2009	
	marzec March	grudzień December	marzec March	
	w złotych in zlotys		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
Odtwarzacz DVD – za 1 szt DVD player – per piece	272,88	204,81	210,10	77,0
Bilet normalny do kina Regular cinema ticket	13,29	14,00	14,21	106,9
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz Local daily newspaper – per copy	1,39	1,49	1,50	107,9
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	13,59	14,18	14,29	105,2
Mydło toaletowe – za 100 g Toilet soap – per 100 g	1,55	1,52	1,54	99,4
Pasta do zębów – za 75 ml Tooth-paste – per 75 ml	9,13	8,94	9,09	99,6

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zlotys per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w złotych za 1 dt in zlotys per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zlotys per kg live weight			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII	70,28	61,63	32,09	3,84	3,58	3,52	108,96
2008 I–XII	62,65	52,18	31,83	3,82	4,38	3,39	111,95
A	89,1	84,7	99,2	99,5	122,3	96,3	102,7
2008 III	92,92	75,20	.	4,04	3,90	3,29	125,99
IV	90,61	71,22	29,23	3,89	3,96	3,33	120,86
V	87,04	69,70	27,50	4,03	4,32	3,75	115,89
VI	79,60	64,27	28,38	4,44	4,70	3,68	111,94
VII	65,63	52,87	37,94	4,00	4,88	3,65	109,65
VIII	57,30	47,76	38,33	4,43	4,88	3,59	103,94
IX	51,91	41,10	31,38	4,01	5,17	3,44	103,40
X	46,87	35,46	28,10	3,90	5,02	3,18	102,76
XI	45,18	33,73	31,60	3,93	4,83	3,26	99,95
XII	46,10	32,31	38,78	4,05	5,01	2,95	98,05
2009 I	45,79	34,55	.	4,13	4,89	3,41	95,81
II	51,91	36,87	.	4,33	4,26	3,67	94,41
III	50,74	37,35	.	4,63	4,44	3,77	93,86
A	54,6	49,7	.	114,6	113,8	114,6	74,5
B	97,7	101,3	.	106,9	104,2	102,7	99,4

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^a Potatoes ^a
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
	w złotych za 1 dt in zlotys per dt				
2007 I–XII	81,29	68,44	62,79	65,43	113,42
2008 I–XII	95,04	91,11	80,67	89,17	71,67
A	116,9	133,1	128,5	136,3	63,2
2008 III	100,00	.	78,33	75,00	59,93
IV	100,00	.	80,00	86,67	58,98
V	100,00	.	.	.	60,60
VI	103,33	.	.	.	61,67
VII	110,00	93,33	.	.	113,19
VIII	102,00	.	91,67	.	97,50
IX	100,00	.	.	.	90,70
X	76,67	.	.	.	84,64
XI	73,75	.	.	.	88,98
XII	76,67	.	.	.	86,91
2009 I	88,75	.	.	.	88,38
II	87,50	.	.	.	90,00
III .....	.	.	.	.	96,05
A	.	.	.	.	160,3
B	.	.	.	.	106,7

^a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of					Relacje cen targowiskowych do cen skupu pszenicy Market-place prices to procurement prices of wheat
	1 kg żyta kg of rye		1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement		
2008 III	5,2	6,5	.	3,1	1,1
IV	5,6	6,7	13,7	3,3	1,1
V	6,2	7,1	15,4	3,7	1,1
VI	7,3	7,6	16,8	4,2	1,3
VII	5,2	9,2	4,3	12,8	4,4	1,7
VIII	10,2	5,0	12,8	4,7	1,8
IX	12,6	5,7	16,7	5,0	1,9
X	14,3	5,9	17,9	4,9	1,6
XI	14,2	5,4	15,1	4,9	1,6
XII	15,7	5,8	12,8	5,1	1,7
2009 I	14,0	5,6	.	5,1	1,9
II	11,5	4,7	.	4,5	1,7
III	12,0	4,6	.	4,7	.
A	.	230,8	70,8	.	151,6	.
B	.	104,3	97,9	.	104,4	.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year =100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 ³ zł, current prices					
2007 I–XII	11169954	11169357	2999618	4825925	3170605
2008 I–III	2221003	2220764	396428	1003542	764410
I–VI	5389697	5388738	1073121	2659425	1536936
I–IX	7619937	7618582	1891045	3236292	2297125
I–XII	11161273	11159440	2868717	4880002	3130352
2009 I–III	1901699	1901668	509455	791202	535236
A	85,6	85,6	128,5	78,8	70,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Z ogółem <i>Of grand total</i>					
		przemysł ^b <i>industry^b</i>			budownictwo <i>construction</i>	handel; naprawa pojazdów samochodo- wych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>
		razem total	w tym <i>of which</i>				
			przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywa- nie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>					
2007	I–XII	5646251	3635432	715272	185794	1038359	245666
2008	I–III	844515	484717	108592	48558	274985	5368
	I–VI	2094281	1186621	269365	113419	1012419	30246
	I–IX	3556754	1977694	507121	170045	643977	113535
	I–XII	5494679	2798451	991736	262864	928117	158354
	2009	I–III	764664	415199	104469	67282	272235	14705
A		90,5	85,7	96,2	138,6	99,0	273,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See methodological notes item 20; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 9.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto ^a Dwellings which con- struction started ^a
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2007 I–XII	24134	2118	8041	13298	9343
2008 I–XII	20216	579	8078	9635	14588
A	83,8	27,3	100,5	72,5	156,1
2008 I–III.	5055	218	1733	2166	3392
I–IV.	6900	218	2534	3075	5080
I–V	7911	467	3246	3108	6033
I–VI.	9945	487	4027	4339	8124
I–VII	11588	487	4892	5046	9260
I–VIII	13098	488	5559	5759	10674
I–IX.	14953	488	6282	6810	12249
I–X	17536	546	7134	8080	13351
I–XI.	19193	579	7613	9198	13874
I–XII	20216	579	8078	9635	14588
2009 I.	1099	31	457	591	406
I–II	2695	127	1173	1250	1221
I–III.	3661	127	1702	1637	2136
A	72,4	58,3	98,2	75,6	63,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
	mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w tys. m ² <i>usable floor area 10³ m²</i>			
	ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszka- niowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2007 I–XII	9073	908	3791	3764	845,6	51,1	527,9	236,4
2008 I–XII	12498	649	4802	6379	1205,2	35,5	699,1	438,7
A	137,7	71,5	126,7	169,5	142,5	69,5	132,4	185,6
2008 I–III	3147	187	1101	1819	284,1	9,4	157,8	114,9
I–IV	3937	193	1475	2047	371,8	10,5	215,0	135,4
I–V	4617	194	1758	2443	438,1	10,5	256,8	159,9
I–VI	4981	216	2018	2504	484,6	11,8	296,8	164,2
I–VII	6620	323	2481	3428	629,9	17,8	355,7	237,7
I–VIII	7459	341	2767	3921	705,4	19,3	398,0	267,6
I–IX	8099	486	2993	4150	762,2	26,0	431,4	282,4
I–X	9657	617	3479	5041	912,2	33,6	503,8	349,8
I–XI	10179	617	3885	5456	981,8	33,6	564,7	358,5
I–XII	12498	649	4802	6379	1205,2	35,5	699,1	438,7
2009 I	1762	94	896	705	193,5	6,1	136,4	47,7
I–II	3032	336	1159	1399	292,1	20,3	174,3	91,5
I–III	4995	605	1447	2781	435,6	34,3	215,8	178,3
A	158,7	323,5	131,4	152,9	153,3	364,9	136,8	155,2

^a Stan w końcu okresu, dane szacunkowe.^a End of period, data is estimated.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

Uwaga. Dane w tablicach 25 i 26 prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt. 1.
 Note. Data in tables 25, 26 are presented according to the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1.

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG SEKCJI
 NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTIONS		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – stan w dniu 31 XII 2008 as of December 31, 2008						
B – stan w dniu 31 III 2009 as of March 31, 2009						
OGÓŁEM	A	316720	89641	14786	74855	227079
TOTAL	B	316122	89998	14478	75520	226124
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	6757	1309	59	1250	5448
Agriculture, hunting and forestry	B	6694	1311	57	1254	5383
Rybacktwo	A	38	13	2	11	25
Fishing	B	39	13	2	11	26
Przemysł	A	26908	7774	202	7572	19134
Industry	B	26626	7706	201	7505	18920
górnictwo	A	293	238	10	228	55
mining and quarrying	B	293	237	10	227	56
przetwórstwo przemysłowe	A	26323	7294	95	7199	19029
manufacturing	B	26034	7221	91	7130	18813
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	292	242	97	145	50
electricity, gas and water supply	B	299	248	100	148	51
Budownictwo	A	35631	4890	46	4844	30741
Construction	B	35594	4850	44	4806	30744
Handel i naprawy ^Δ	A	91473	17199	20	17179	74274
Trade and repair ^Δ	B	90435	16983	19	16964	73452
Hotele i restauracje	A	9264	2101	68	2033	7163
Hotels and restaurants	B	9247	2112	70	2042	7135
Transport, gospodarka magazynowa i łączność	A	21439	2029	55	1974	19410
Transport, storage and communication	B	21424	2018	55	1963	19406
Pośrednictwo finansowe	A	11360	1091	11	1080	10269
Financial intermediation	B	11384	1104	10	1094	10280
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	69675	35337	9408	25929	34338
Real estate, renting and business activities	B	70246	35938	9121	26817	34308
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ	A	1499	1495	771	724	4
Public administration and defence; compulsory social security	B	1497	1492	771	721	5
Edukacja	A	7230	3471	3040	431	3759
Education	B	7270	3463	3026	437	3807
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	13604	1575	649	926	12029
Health and social welfare	B	13806	1564	644	920	12242
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	21837	11353	455	10898	10484
Other community, social and personal service activities	B	21855	11440	458	10982	10415

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms.

TABL. 26. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**
Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL
End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	transport, gospodarka magazynowa i łączność ^Δ transport, storage and communication ^Δ		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^b industry ^b
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2008 III	19	7	5	2	2	1453	246	160
VI	17	6	5	2	2	1449	244	160
IX	17	6	5	2	2	1417	237	146
XII.....	16	5	4	3	2	1389	233	140
2009 III	15	5	4	3	2	1385	233	139
A	78,9	71,4	80,0	150,0	100,0	95,3	94,7	86,9
B	93,8	100,0	100,0	100,0	100,0	99,7	100,0	99,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nie- ruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
2008 III	96	205	669	21622	6071	4612	2469	6698	4265
VI	96	204	669	21998	6153	4641	2507	6775	4424
IX	95	200	667	21994	6163	4595	2481	6735	4506
XII.....	93	189	666	22060	6178	4559	2468	6713	4628
2009 III	93	187	666	22311	6229	4565	2489	6743	4766
A	96,9	91,2	99,6	103,2	102,6	99,0	100,8	100,7	111,7
B	100,0	98,9	100,0	101,1	100,8	100,1	100,9	100,4	103,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^c <i>Natural persons conducting economic activity^c</i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2008 III	684	91	35	18536	5925	29	221117
VI	692	94	35	18800	5988	30	222206
IX	678	92	31	18783	5989	30	224586
XII.....	663	93	26	18805	5995	28	227079
2009 III	663	96	25	19000	6041	25	226124
A	96,9	105,5	71,4	102,5	102,0	86,2	102,3
B	100.0	103.2	96.2	101.0	100.8	89.3	99.6

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON. ^b Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę. ^c Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
^a Registered in the REGON register. ^b Includes sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply. ^c Excluding persons tending private farms.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
	ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
								razem total	w tym lochy of which sows	
									razem total	w tym prośne of which in farrow
w sztukach heads										

Ogółem Total										
2007 XII ^b	110154	47928	62226	416829	136457	95046	132491	52835	51772	31813
2008 III	x	x	x	385909	119898	102865	119414	43732	42737	27432
VI ^c	113655	48536	65119	370482	115079	97231	113224	44948	43959	27485
XII ^b	105901	47864	58037	307768	101916	66668	98839	40345	39557	25279
2009 III	x	x	x	313946	104049	75194	89719	44984	43739	27949
A	.	.	.	81,4	86,8	73,1	75,1	102,9	102,3	101,9
B	.	.	.	102,0	102,1	112,8	90,8	111,5	110,6	110,6

w tym w gospodarstwach indywidualnych
of which in individual farms

2007 XII ^b	84078	36797	47281	322011	106911	71830	111159	32111	31222	18181
2008 III	x	x	x	307272	90804	85767	104948	25753	24915	16157
VI ^c	88128	37131	50997	294880	86414	81273	98833	28360	27515	16665
XII ^b	80955	36430	44525	238414	75191	54185	86059	22979	22339	14678
2009 III	x	x	x	234022	73097	60313	74766	25846	24722	15983
A	.	.	.	76,2	80,5	70,3	71,2	100,4	99,2	98,9
B	.	.	.	98,2	97,2	111,3	86,9	112,5	110,7	108,9

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca.

^a See methodological notes item 21. ^b Data of pigs – end of November. ^c Data of pigs – end of July.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
	w tonach in tonnes			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in tonnes			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007 I–XII	993970 ^e	781523 ^e	57978 ^e	76193	7649	30109	38356
2008 I–XII	721315 ^f	505239 ^f	32648 ^f	74046	5913	30935	37129
A	94,4	86,2	72,2	97,2	77,3	102,7	96,8
2008 III	33155	28737	958	4641	344	2292	2002
IV	29457	24461	1412	5500	342	2710	2447
V	18839	15578	950	5200	276	2170	2753
VI	12903	9171	1204	5137	211	1871	3053
VII	89034	46856	3631	3965	233	1766	1964
VIII	263603	154764	9570	4427	207	2063	2155
IX	104280	78582	6464	5562	250	2405	2906
X	69139	56075	3867	5152	288	2324	2535
XI	54385	45917	3129	4529	227	1666	2631
XII	52827	44623	3078	4646	272	2016	2353
2009 I	54303	47282	3031	4104	165	2032	1904
II	96815	88395	5207	3383	271	1079	2031
III	103295	93587	4396	4213	314	1175	2723
A	311,6	325,7	458,9	90,8	91,3	51,3	136,0
B	106,7	105,9	84,4	124,5	115,9	108,9	134,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ³ l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w wadze żywej – w tonach in live weight – in tonnes				
2007 I–XII	108133	14562	38601	54793	157066
2008 I–XII	104113	11040	39660	53040	156158
A	96,3	75,8	102,7	96,8	99,4
2008 III	6451	647	2938	2860	12139
IV	7615	643	3474	3495	12095
V	7236	518	2782	3933	13255
VI	7163	399	2398	4361	13178
VII	5512	438	2264	2806	13530
VIII	6116	389	2645	3078	13296
IX	7707	470	3083	4151	12531
X	7158	544	2980	3622	12386
XI	6336	429	2136	3759	11564
XII	6471	514	2585	3362	12105
2009 I	5641	309	2605	2720	12391
II	4799	511	1384	2902	11602
III	5991	590	1506	3890	13097
A	92,9	91,2	51,3	136,0	107,9
B	124,8	115,5	108,8	134,0	112,9

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c W wadze poubojowej ciepłej. ^d Okres VII 2006 - VI 2007. ^e Okres VII 2007 - VI 2008. ^f Okres VII 2008 - XII 2008.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

^a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c In post-slaughter warm weight. ^d The period of VII 2006 - VI 2007. ^e The period of VII 2007 - VI 2008. ^f The period of VII 2008 - XII 2008.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 31. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing						
		razem total	w tym of which					
			produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ
	w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	71784,3	51941,5	2995,5	81,4	1286,8	406,2	719,0	508,4
2008 I–XII	73427,7	54298,6	3897,2	109,9	1110,9	387,9	582,2	450,1
2009 I–III	17662,7	13181,6	1214,4	62,0	259,2	74,9	105,4	96,6
A	87,3	84,2	108,2	255,5	70,8	74,6	55,8	65,6
2008 I	6246,3	4693,8	306,6	7,1	112,3	29,6	57,9	41,0
II	6587,5	4910,9	321,7	7,6	111,4	30,6	64,6	47,2
III	6286,9	4665,9	299,9	7,6	100,5	28,2	55,0	48,3
IV	6616,7	4881,4	305,5	10,4	108,6	28,1	63,9	46,9
V	5861,4	4366,9	315,6	10,1	98,4	27,9	48,2	39,9
VI	6254,9	4542,3	403,2	12,1	101,0	33,1	56,6	35,3
VII	5828,6	4200,8	248,0	11,3	77,4	33,1	36,5	28,6
VIII	5076,3	3730,6	273,1	9,3	66,8	37,6	45,0	22,3
IX	6433,3	4798,5	317,5	4,8	88,2	39,6	52,8	30,6
X	6571,6	5258,5	397,0	7,7	90,9	36,0	46,7	33,7
XI	5846,1	4489,9	308,6	7,8	78,7	24,0	30,5	30,8
XII	5015,9	3720,3	342,8	9,5	60,4	24,7	22,3	28,0
2009 I	5260,8	4030,5	375,3	23,6	77,2	21,0	33,6	29,5
II	5566,4	4190,9	409,0	18,6	80,5	23,8	31,8	31,0
III	6464,5	4897,3	414,0	20,7	100,3	29,3	39,5	36,5
A	95,1	92,9	109,6	245,6	86,0	90,2	64,1	68,2
B	115,2	117,3	98,2	108,0	124,7	120,2	122,3	117,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing							
	w tym of which							
	produkcja papieru i wyrobów z papieru <i>manufacture of paper and paper products</i>	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów farmaceuty- cznych ^Δ <i>manufacture of pharma- ceutical products^Δ</i>	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicz- nych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>
	w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2007 I–XII	498,2	168,6	1703,1	962,0	3192,5	2932,5	545,2	3619,5
2008 I–XII	516,2	164,2	1889,5	1041,6	3403,3	2542,5	525,0	3985,8
2009 I–III	119,6	38,9	552,0	260,3	856,1	456,9	127,3	984,4
A	85,3	113,4	105,4	97,8	88,1	79,8	90,8	84,5
2008 I	46,5	14,6	143,8	82,4	301,8	168,0	48,4	311,1
II	44,5	14,2	156,3	81,9	305,5	201,0	48,3	325,1
III	43,6	14,5	169,2	93,0	306,0	203,4	46,0	339,3
IV	45,8	14,3	163,8	81,7	316,6	240,6	52,7	354,0
V	42,4	13,2	155,5	68,1	272,1	217,0	42,4	310,6
VI	48,9	13,1	166,6	82,5	294,4	232,3	47,8	343,7
VII	49,7	12,3	159,0	60,9	289,9	231,1	49,6	347,9
VIII	40,4	10,6	149,1	80,5	240,0	212,7	29,6	305,7
IX	42,7	13,6	176,3	117,0	295,4	230,0	40,8	363,0
X	44,1	13,8	189,4	78,4	293,8	235,5	42,7	377,8
XI	37,9	13,9	144,3	107,6	268,4	184,8	36,6	321,5
XII	36,1	13,1	132,8	110,5	219,1	149,3	34,6	273,2
2009 I	40,0	13,6	153,8	84,2	253,3	115,8	45,7	313,0
II	36,7	12,8	189,0	58,8	274,5	138,1	40,7	326,2
III	42,5	14,3	198,4	118,3	318,2	196,4	41,5	339,8
A	94,1	124,4	104,8	117,4	94,6	95,2	94,3	82,2
B	118,0	111,3	105,5	198,9	116,3	139,9	102,7	104,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which						
	przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)						wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and hot water supply
	w tym of which						
	produkcja komputerów, wyrobów elektronicz- nych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycz- nych manufac- ture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufac- ture of machine- ry and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep ^Δ manufac- ture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transporto- wego manufac- ture of other transport equipment	produkcja mebli manufac- ture of furniture	
	w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007 I–XII	1310,0	6158,4	5124,5	13366,0	1009,4	3341,8	4337,6
2008 I–XII	3434,6	7325,1	5084,8	11255,2	1058,8	3269,2	4227,6
2009 I–III	869,2	1913,1	1299,1	2280,7	334,8	802,0	1370,4
A	99,1	106,5	84,9	54,7	108,8	91,7	93,8
2008 I	264,9	632,8	439,6	1161,6	73,3	280,0	458,5
II	253,1	615,4	453,7	1267,7	92,1	292,1	363,1
III	250,5	602,4	460,5	1061,2	96,0	267,5	378,4
IV	223,7	645,2	461,9	1148,5	85,0	290,9	302,4
V	255,7	540,4	447,6	926,7	80,3	265,3	300,6
VI	188,3	488,8	499,9	968,6	82,5	243,5	277,0
VII	196,9	422,8	467,4	934,6	94,7	252,3	291,6
VIII	274,9	493,5	323,4	638,0	98,7	195,4	278,2
IX	276,9	691,7	460,4	935,9	84,5	331,0	299,0
X	500,0	850,7	438,1	933,1	87,4	354,9	330,1
XI	470,8	777,4	384,3	734,8	90,4	264,0	350,3
XII	284,1	576,1	376,9	553,6	81,3	215,4	430,1
2009 I	297,6	585,5	420,8	636,7	124,7	252,1	439,2
II	321,8	641,2	414,0	648,3	100,7	241,0	412,5
III	242,2	684,5	455,9	999,3	104,2	317,8	446,9
A	82,0	114,5	86,4	75,6	91,6	109,3	100,0
B	75,2	111,6	109,8	157,9	103,5	132,0	108,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

Uwaga. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

Note. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS	Węgiel brunatny <i>Lignite</i>	Rudy miedzi <i>Copper ores</i>	Produkty uboju ^a <i>Slaughter products ^a of</i>		Kura domowa <i>Hen</i>
			bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tys. t $10^3 t$		w tonach <i>in tonnes</i>		
2007 I–XII	11355,6	31808,7	1899	8675	4635
2008 I–XII	12172,2	30920,2	3179	5354	4044
2009 I–III	3032,9	8133,9	1132	842	388
A	99,9	102,3	180,5	65,8	35,1
2008 III	1041,3	2586,6	276	538	361
IV	1011,8	2709,0	345	591	363
V	1049,8	2500,2	363	645	369
VI	1020,2	2580,9	243	613	250
VII	1033,6	2699,0	372	599	396
VIII	998,8	2443,5	242	571	288
IX	1023,3	2670,8	270	301	308
X	1134,8	2825,9	281	345	342
XI	927,0	2417,0	207	256	301
XII	937,8	2120,3	229	402	323
2009 I	961,5	2718,0	214	244	189
II	893,3	2569,9	350	169	57
III	1178,1	2846,0	568	429	142
A	113,1	110,0	205,8	79,7	39,3
B	131,9	110,7	162,3	253,8	249,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Mleko ^Δ w hl <i>Milk ^Δ in hl</i>	Masło ^Δ <i>Butter ^Δ</i>	Sery <i>Cheese</i>		Cukier <i>Sugar</i>	Wyroby czekoladowe bez nadzienia pozostałe <i>Other chocolate products without filling</i>
			podpuszczkowe dojrzewające <i>rennet ripening</i>	świeże nieodjrzewające i twaróg <i>unripened fresh and curd</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
			w tonach <i>in tonnes</i>			
2007 I–XII	183721	316	506	2803	127116	4590
2008 I–XII	187465	310	603	2651	308918	4336
2009 I–III	39638	86	201	617	-	1034
A	93,9	101,2	130,5	87,4	-	90,9
2008 III	14526	29	56	255	-	380
IV	14415	22	46	237	-	342
V	16990	21	45	244	-	326
VI	21296	20	43	194	-	308
VII	18980	23	37	201	-	122
VIII	16758	29	54	193	-	259
IX	16368	24	56	200	3863	479
X	14168	27	60	226	93941	485
XI	12364	25	58	212	106815	475
XII	13918	34	50	238	88706	402
2009 I	12377	28	62	205	-	408
II	12827	27	62	189	-	341
III	13698	31	77	223	-	285
A	94,3	106,9	137,5	87,5	-	75,0
B	106,8	114,8	124,2	118,0	-	83,6

a W wadze poubojowej ciepłej.

a In post-slaughter warm weight.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Wody mineralne i wody gazowane ^a <i>Mineral and sparkling waters^a</i>	Piwo ^b <i>Beer^b</i>	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawn wood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Koks <i>Coke</i>	Wodorotlenek sodowy (soda kaustyczna) t 96% NaOH <i>Sodium hydroxide (caustic soda) t 96% NaOH</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>						
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>						
	w hl in hl		w m ³ in m ³		w tonach in tonnes	
2007 I–XII	155847	3792	43293	7109	514408	63944
2008 I–XII	199384	3224	48006	4973	517824	57289
2009 I–III	36166	292	2360	1645	87292	10802
A	131,9	38,9	14,2	98,6	63,5	64,8
2008 III	9596	255	6145	544	47125	5769
IV	13940	298	5339	390	45706	5160
V	25116	335	4803	340	46945	5560
VI	36542	393	4183	282	45715	5156
VII	30101	346	3195	220	47349	5914
VIII	25168	370	1555	351	47568	2811
IX	11754	225	3466	437	41194	5388
X	8648	234	3734	479	38982	4746
XI	10388	123	2597	431	36005	2733
XII	10236	150	1650	374	30846	3151
2009 I	8451	142	671	446	29465	3167
II	11866	150	972	663	26773	3029
III	15849	-	717	536	31054	4606
A	165,2	-	11,7	98,5	65,9	79,8
B	133,6	-	73,8	80,8	116,0	152,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Nawozy mineralne lub chemiczne (azotowe) t N <i>Mineral or chemical fertilizers (nitrogenous) t N</i>	Miedź rafinowana <i>Refined copper</i>	Płytki ceramiczne i płyty chodnikowe w tys. m ² <i>Ceramic and pavement tiles 10³ m²</i>	Cegły wypalane z gliny w tys. cegieł <i>Bricks burnt of clay 10³ bricks</i>	Dachówki ceramiczne w tys. sztuk <i>Ceramic roofing tiles in thous. pcs</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>					
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>					
	w tonach in tonnes				
2007 I–XII	2582	554170	22607	44679	77644
2008 I–XII	2335	549372	20997	46844	78223
2009 I–III	521	129633	4580	9226	16011
A	87,4	95,9	90,1	81,5	78,9
2008 III	239	44405	1843	3812	6582
IV	238	45327	1805	3943	6527
V	182	44757	1892	4056	6809
VI	241	44823	1774	4192	6475
VII	191	46170	1729	4021	7024
VIII	131	44960	1767	4172	6951
IX	185	46833	1662	3891	6789
X	200	48496	1813	4157	5828
XI	190	47138	1719	3568	5605
XII	181	45725	1753	3530	5920
2009 I	185	44994	1480	2973	5430
II	160	42096	1281	2697	5049
III	176	42543	1798	3556	5532
A	73,6	95,8	97,6	93,3	84,0
B	110,0	101,1	140,4	131,9	109,6

^a Bez dodatku cukru i innej substancji słodzącej. ^b Otrzymywane ze słodu o zawartości od 0,5% alkoholu.

^a Without sugar and other sweetening substances. ^b Obtained from malt from 0,5% and more alcohol.

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Chłodziarki i zamrażarki domowe <i>Household refrigerators and freezers</i>	Kuchnie gazowe z piekarnikiem <i>Gas stoves with oven</i>	Pojazdy do transportu publicznego ^{ab} <i>Public transport vehicles^{ab}</i>	Cysterny <i>Trucks</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	w sztukach <i>in pcs</i>		w sztukach <i>in pcs</i>	
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
2007 I–XII	1124970	76562	899	497
2008 I–XII	1002329	79879	818	469
2009 I–III	193255	19626	124	30
A	75,7	105,1	62,3	22,6
2008 III	81943	7756	65	56
IV	82215	12672	69	43
V	81646	8969	79	33
VI	91584	5841	82	35
VII	92457	5884	65	67
VIII	83157	2929	5	46
IX	100089	6668	71	29
X	93084	5577	79	30
XI	63295	7353	75	33
XII	59488	5320	94	20
2009 I	52579	5635	35	10
II	75622	7372	43	10
III	65054	6619	46	10
A	79,4	85,3	70,8	17,9
B	86,0	89,8	107,0	100,0

a O pojemności cylindra większej niż 2500 cm³ z zapłonem samoczynnym. b Wyposażone w silniki spalinowe.
a With cylinder capacity more than 2500 cm³ self-ignition engine. b Equipped with internal combustion engines.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b <i>Of which construction and assembly production^b</i>			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		razem <i>total</i>	budowa budynków ^Δ <i>construction of buildings</i>	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ <i>civil engineering</i>	roboty budowlane specjalistyczne <i>specialised construction activities</i>
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w milionach złotych 10 ⁶ zł				
2007 I–XII	7560,8	4536,2	1897,3	1557,4	1081,6
2008 I–XII	8752,3	5461,0	2396,7	1886,4	1177,9
2009 I–III	1586,1	956,0	500,2	226,5	229,2
A	108,7	101,2	101,0	100,7	102,2
2008 I	415,9	283,6	151,8	56,8	75,0
II	487,3	296,0	160,7	69,3	65,9
III	537,2	343,1	180,4	81,7	81,0
IV	638,9	404,7	189,1	126,2	89,4
V	747,3	463,2	212,7	157,7	92,8
VI	816,6	491,2	206,5	175,7	109,1
VII	762,2	437,1	182,1	166,4	88,6
VIII	695,3	418,9	159,0	158,5	101,4
IX	776,4	484,6	185,4	188,0	111,2
X	854,8	546,3	218,7	224,9	102,6
XI	673,4	429,5	167,5	163,5	98,5
XII	1041,4	711,0	265,8	304,8	104,3
2009 I	487,1	303,3	191,0	44,2	68,2
II	512,9	299,4	146,8	68,7	83,9
III	634,4	368,4	186,9	90,1	91,4
A	118,1	107,4	103,6	110,3	112,9
B	123,7	123,1	127,3	131,2	108,9

a Wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Bez podwykonawców.
a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and tobacco products</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2007 I–XII.....	118,1	132,6	101,0	121,7
2008 I–XII.....	121,0	101,3	130,8	135,3
2009 I–III.....	106,1	100,6	69,2	107,7
2008 I.....	119,1	129,2	138,6	120,2
II.....	121,7	139,8	148,1	124,0
III.....	125,7	114,7	134,1	146,0
IV.....	127,0	137,7	137,0	138,7
V.....	124,2	96,9	140,6	143,7
VI.....	121,6	101,4	138,6	132,4
VII.....	124,9	94,1	133,3	142,5
VIII.....	116,5	76,2	121,8	134,5
IX.....	118,4	92,6	119,5	133,7
X.....	113,3	90,9	108,8	133,3
XI.....	112,7	81,4	102,5	136,8
XII.....	117,8	111,2	98,5	125,9
2009 I.....	114,3	88,6	69,9	123,7
II.....	107,0	103,6	67,0	116,7
III.....	104,2	105,5	72,1	98,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowa- nych sklepach other retail sale in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie fibre, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2007 I–XII.	135,0	119,0	125,3	144,9	128,5
2008 I–XII.	88,2	106,3	127,6	124,8	94,4
2009 I–III.	121,6	108,2	118,4	109,2	179,0
2008 I.	65,0	117,5	116,9	133,7	93,7
II.	84,9	111,5	108,9	133,1	98,2
III.	88,2	111,1	120,8	113,5	92,7
IV.	94,6	113,6	114,3	127,6	102,4
V.	82,8	121,4	115,1	121,9	115,0
VI.	81,3	118,2	132,6	114,8	98,4
VII.	86,7	117,5	130,5	128,7	103,8
VIII.	92,3	109,4	138,2	117,3	86,1
IX.	92,6	113,0	121,8	115,3	98,6
X.	84,8	82,4	117,8	105,0	92,5
XI.	78,7	78,6	125,7	107,0	71,9
XII.	89,0	101,8	163,4	118,4	111,0
2009 I.	111,4	114,6	133,7	110,8	192,5
II.	103,5	109,2	106,8	98,8	162,3
III.	136,2	108,2	116,4	108,9	158,9

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy mechaniczne, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe solid, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		
2008 I	85,3	106,1	124,3	78,1
II	101,6	97,2	97,9	101,8
III	119,6	102,7	98,9	134,4
IV	103,3	115,0	102,8	98,8
V	97,9	78,3	102,7	99,6
VI	101,1	112,8	99,3	95,5
VII	100,4	93,5	105,7	105,4
VIII	95,8	72,1	97,7	98,3
IX	101,5	119,2	98,6	95,4
X	106,2	110,9	100,0	108,1
XI	94,0	93,7	85,5	96,6
XII	113,9	89,6	89,6	121,6
2009 I	82,8	84,5	88,2	76,8
II	95,1	113,7	93,8	96,1
III	116,4	104,5	106,5	113,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizo- wanych sklepach other retail sale in non-specialized stores	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie fibre, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizo- wanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100				
2008 I	63,4	106,0	91,2	62,4	70,6
II	109,6	94,8	103,8	108,3	109,2
III	104,8	101,7	149,9	109,4	111,3
IV	105,1	106,1	114,8	89,5	126,7
V	96,1	99,5	99,3	102,4	101,7
VI	100,6	95,6	95,2	107,4	92,0
VII	110,7	101,3	85,5	119,7	100,2
VIII	101,8	91,4	105,3	104,9	90,2
IX	100,9	101,1	129,3	87,2	104,0
X	93,2	106,6	113,6	100,4	114,3
XI	91,6	98,3	84,1	115,1	66,8
XII	124,2	100,6	95,5	128,5	152,2
2009 I	79,3	119,3	74,6	58,4	122,4
II	101,8	90,3	82,9	96,6	92,1
III	137,9	100,8	163,5	120,6	109,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>								
2007 I–XII	2022808	507871	5268222	1309828	34,1	1728023	704924	47,0
2008 I–XII	2012586	448136	5229121	1129023	32,4	1714825	622516	44,0
A	99,5	88,2	99,3	86,2	x	99,2	88,3	x
2008 I–III	407730	76671	1089748	200293	28,5	369301	114486	39,1
IV–VI	587588	133415	1423361	337831	34,2	467078	186473	47,9
VII–IX	585341	152640	1688764	369649	39,3	494813	195381	49,7
X–XII	431927	85410	1027248	221250	26,7	383633	126176	39,0
2009 I–III ^a	363056	56697	1008214	149797	27,6	306754	82772	33,3
A	89,0	73,9	92,5	74,8	x	83,1	72,3	x
Hotele, motele i pensjonaty – razem <i>Hotels, motels and boarding houses – total</i>								
2007 I–XII	1313019	449551	2734167	1059526	36,4	1728023	704924	47,0
2008 I–XII	1304534	397911	2689778	922701	33,5	1714825	622516	44,0
A	99,4	88,5	98,4	87,1	x	99,2	88,3	x
2008 I–III	272405	68107	579227	163587	30,0	369301	114486	39,1
IV–VI	362523	119400	721364	277246	36,1	467078	186473	47,9
VII–IX	372785	133804	795920	297178	38,5	494813	195381	49,7
X–XII	296821	76600	593267	184690	29,0	383633	126176	39,0
2009 I–III ^a	239813	51129	531393	126772	27,6	306754	82772	33,3
A	88,0	75,1	91,7	77,5	x	83,1	72,3	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2007 I–XII	1105585	406439	2194042	901779	38,7	1441407	613095	50,2
2008 I–XII	1087753	360738	2095414	759969	35,4	1396742	530596	47,0
A	98,4	88,8	95,5	84,3	x	96,9	86,5	x
2008 I–III	222950	61045	445750	131071	30,9	297848	95625	40,9
IV–VI	301723	107965	564838	228493	38,6	381051	158933	51,8
VII–IX	311149	122285	614750	251766	40,8	400881	170163	53,2
X–XII	251931	69443	470076	148639	31,2	316962	105875	42,2
2009 I–III ^a	199585	47148	410021	107287	28,6	255247	74371	35,7
A	89,5	77,2	92,0	81,9	x	85,7	77,8	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2007 I–XII	709789	58320	2534055	250302	31,9	.	.	.
2008 I–XII	708052	50225	2539343	206322	31,4	.	.	.
A	99,8	86,1	100,2	82,4	x	.	.	.
2008 I–III	135325	8564	510521	36706	27,0	.	.	.
IV–VI	225065	14015	701997	60585	32,5	.	.	.
VII–IX	212556	18836	892844	72471	40,0	.	.	.
X–XII	135106	8810	433981	36560	24,2	.	.	.
2009 I–III ^a	123243	5568	476821	23025	27,6	.	.	.
A	91,1	65,0	93,4	62,7	x	.	.	.

^a Dane nieostateczne.

^a Provisional data.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE STYCZEŃ-MARZEC
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD
JANUARY-MARCH

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total		Wskaźnik wykrywalności sprawców Rate of detectability	
	2008	2009	2008	2009
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100			w % in %	
OGÓŁEM	23688	24574	103,7	77,1
TOTAL				79,1
o charakterze kryminalnym	16969	16903	99,6	69,1
criminal				70,7
o charakterze gospodarczym	2955	3591	121,5	96,8
commercial				97,5
drogowe	2968	2892	97,4	99,6
road				99,2
inne	796	1188	149,2	96,9
others				97,9
w tym pożar i podpalenie.	11	11	100,0	91,7
of which fire and arson				54,5
w tym: of which:				
Przeciwko życiu i zdrowiu	608	546	89,8	88,9
Against life and health				88,6
w tym: of which:				
zabójstwo	14	21	150,0	100,0
homicide				100,0
uszczerbek na zdrowiu.	222	239	107,7	88,4
damage to health				93,9
udział w bójce lub pobiciu	305	233	76,4	87,2
participation in violence or assault				81,3
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	2995	2914	97,3	99,5
Against public safety and safety of transport				99,0
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania	960	900	93,8	97,3
Against freedom, freedom of conscience and religion				96,7
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals	81	97	119,8	96,3
Against sexual freedom and morals				93,8
w tym zgwałcenie	20	51	255,0	95,0
of which rape				92,2
Przeciwko rodzinie i opiece	502	461	91,8	100,0
Against the family and custody				100,0
Przeciwko mieniu	14058	12644	89,9	64,5
Against property				63,1
w tym: of which:				
kradzież rzeczy	4369	3837	87,8	46,7
property theft				46,1
w tym kradzież samochodu	319	309	96,9	43,2
of which automobile theft				50,0
kradzież z włamaniem	3267	3245	99,3	57,7
burglary				58,5
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze	684	865	126,5	86,2
robbery, theft with assault and criminal coercion				86,3

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 35. WYPADKI DROGOWE
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

OKRESY PERIODS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2007 I–XII	3127	4720	361	4359	35644
2008 I–XII	2993	4456	360	4096	34303
2009 I–III	519	807	78	729	8193
A	83,8	86,2	80,4	86,9	102,0
2008 III	220	337	32	305	2822
IV	242	384	38	346	2804
V	275	405	28	377	2911
VI	274	406	29	377	2665
VII	276	417	22	395	2786
VIII	275	428	28	400	2767
IX	257	391	34	357	2843
X	271	411	33	378	3392
XI	229	312	25	287	3048
XII	275	366	26	340	3057
2009 I	185	280	24	256	2619
II	160	243	20	223	2847
III	174	284	34	250	2727
A	79,1	84,3	106,3	82,0	96,6
B	108,8	116,9	170,0	112,1	95,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 36. DZIAŁANIA RATOWNICZO-GAŚNICZE
RESCUE-EXTINGUISHING ACTIVITIES

OKRESY PERIODS	Pożary ^a Fires ^a					Miejscowe zagrożenia Local threats	Fałszywe alarmy False alarms
	ogółem total	małe small	średnie medium	duże large	bardzo duże very large		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2007 I–XII	14467	13663	757	38	9	22509	1422
2008 I–XII	18555	17064	1372	108	11	18308	1505
A	128,3	124,9	181,2	284,2	122,2	81,3	105,8
2008 I–III	6461	5877	564	20	-	3858	406
I–VI	11047	10238	768	37	4	7627	767
I–IX	15649	14272	1273	96	8	14866	1218
I–XII	18555	17064	1372	108	11	18308	1505
2009 I–III	3196	3090	97	8	1	3923	366
A	49,5	52,6	17,2	40,0	x	101,7	90,1

^a Pożary małe – o powierzchni obiektów do 70 m², średnie – 71 do 300 m², duże – 301 do 1000 m², bardzo duże – powyżej 1000 m².
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

^a Small fires – area of object up to 70 sq m, medium – 71 up to 300 sq m, large – 301 up to 1000 sq m, very large – over 1000 sq m.
Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

TABL. 37. POŻARY WEDŁUG MIEJSCA POWSTANIA
FIRES BY PLACES OF OCCURED

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total	Obiekty Type of places				Środki trans- portu Means of transport	Lasy Forests	Uprawy Crops	Inne (garaże, śmieć itp.) Other (garages, refuse heaps, grasses)
		miesz- kalne homes	użyte- czności publicz- nej public	maga- zynowe ware- house	produk- cyjne produc- tion				
2007 I–XII	14467	2823	227	123	190	687	579	3271	6567
2008 I–XII	18555	3019	236	153	245	708	501	5470	8223
A	128,3	106,9	104,0	124,4	128,9	103,1	86,5	167,2	125,2
2008 I–III	6461	976	62	34	55	142	54	2369	2769
I–VI	11047	1636	124	87	120	323	307	3471	4979
I–IX	15649	2193	177	123	192	522	460	5221	6761
I–XII	18555	3019	236	153	245	708	501	5470	8223
2009 I–III	3196	1152	54	31	45	151	7	437	1319
A	49,5	118,0	87,1	91,2	81,8	106,3	13,0	18,4	47,6

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.
Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

TABL. 38. POŻARY WEDŁUG GŁÓWNYCH PRZYCZYŃ POWSTANIA
FIRES BY MAIN CAUSES

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total	W tym spowodowane przez Of which caused by						
		nieostrożność carelessness		wady i nieprawidłową eksploatację urządzeń i instalacji elektrycz- nych i grzewczych faults and incorrect usage of electric and heating devices and supplies	wady i nieprawidłową eksploatację urządzeń mechanicznych faults and incorrect usage of mechanical devices	wady i nieprawidłową eksploatację środków transportu faults and incorrect usage of means of transport	wylądowania atmosferyczne lightning	podpalenia umyślne arson
		dorosłych adults	nietletnich juveniles					
2007 I–XII	14467	4994	223	1409	37	237	66	3863
2008 I–XII	18555	6441	192	1456	93	244	29	4857
A	128,3	129,0	86,1	103,3	251,4	103,0	43,9	125,7
2008 I–III	6461	2281	79	503	5	41	-	1875
I–VI	11047	3856	118	784	12	110	17	3155
I–IX	15649	5528	159	1025	89	186	29	4274
I–XII	18555	6441	192	1456	93	244	29	4857
2009 I–III	3196	962	22	656	5	48	1	559
A	49,5	42,2	27,8	130,4	100,0	117,1	x	29,8

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.
Source: data of the Voivodship State Fire Department Headquarters in Wrocław.

PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA DOLNOŚLĄSKIEGO

Stan w dniu 1 I 2009 r.

TERRITORIAL DIVISION OF THE DOLNOŚLĄSKIE VOIVODSHIP

As of 1 I 2009



WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 39. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	Z liczby ogółem In grand total number			Na 1 km ² Per km ²	Kobiety na 100 mężczyzn Females per 100 males
		mężczyźni males	kobiety females	w miastach w % ogółu ludności urban areas in % of total population		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	2877059	1378316	1498743	70,5	144	109
<i>Podregiony Subregions:</i>						
Jeleniogórski	578265	278420	299845	62,8	104	108
<i>powiaty powiats:</i>						
bolesławiecki	88848	42974	45874	49,8	68	107
jaworski	51761	25329	26432	56,8	89	104
jeleniogórski	63757	30461	33296	47,1	102	109
kamiennogórski	45723	22151	23572	59,5	116	106
lubański	56427	27154	29273	63,1	132	108
lwówecki	47516	23086	24430	51,0	67	106
zgorzelecki	93408	45248	48160	68,6	111	106
złotoryjski	45447	22085	23362	50,1	79	106
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Jelenia Góra	85378	39932	45446	100,0	782	114
Legnicko-głogowski	448622	217252	231370	72,2	129	106
<i>powiaty powiats:</i>						
głogowski	87588	42505	45083	77,7	198	106
górowski	36410	17983	18427	41,7	49	102
legnicki	53440	25953	27487	33,9	72	106
lubiński	105248	51001	54247	77,0	148	106
polkowicki	61447	30347	31100	59,9	79	102
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Legnica	104489	49463	55026	100,0	1856	111
Wałbrzyski	677218	322783	354435	73,0	162	110
<i>powiaty powiats:</i>						
dzierzoniowski	103880	48946	54934	81,4	217	112
kłodzki	164434	78654	85780	65,0	100	109
świdnicki	159396	76417	82979	69,9	215	109
wałbrzyski	180776	85626	95150	88,9	351	111
ząbkowicki	68732	33140	35592	45,0	86	107
Wrocławski	540792	264838	275954	39,6	84	104
<i>powiaty powiats:</i>						
milicki	36869	18264	18605	32,3	52	102
oleśnicki	103782	50678	53104	59,6	99	105
oławski	71908	35093	36815	64,2	137	105
strzeliński	43984	21604	22380	33,0	71	104
średzki	49828	24440	25388	17,9	71	104
trzebnicki	78703	38530	40173	37,6	77	104
wołowski	47332	23028	24304	53,0	70	106
wrocławski	108386	53201	55185	15,0	97	104
Miasto City Wrocław	632162	295023	337139	100,0	2159	114

TABL. 39. **LUDNOŚĆ W 2008 R. (cd.)**

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age										
	0–2 lata years	3–6	7–12	13–15	16–18	19–24	25–29	30–39	40–59	60–64	65 lat i więcej years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	83826	98100	160966	96744	110010	268053	253689	418410	848075	151119	388067
<i>Podregiony Subregions:</i>											
Jeleniogórski	16531	20173	33911	20943	23039	54673	48587	79886	175159	29122	76241
<i>powiaty powiats:</i>											
bolesławiecki	2733	3360	5633	3387	3660	8495	7450	12952	26033	4209	10936
jaworski	1522	1815	3072	1892	2134	5258	4439	6824	15660	2560	6585
jeleniogórski	1809	2209	3649	2207	2490	5695	5400	8834	20067	3251	8146
kamiennogórski	1360	1741	2861	1643	1740	4288	3838	6116	13637	2255	6244
lubański	1624	2008	3488	2197	2332	5226	4685	8000	16754	2865	7248
lwówecki	1362	1635	2970	1898	2120	4708	3911	6222	14332	2318	6040
zgorzelecki	2633	3262	5535	3458	3724	8831	7834	13071	28359	4563	12138
złotoryjski	1427	1592	2714	1702	1981	4684	4177	6180	13706	2062	5222
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>											
Jelenia Góra	2061	2551	3989	2559	2858	7488	6853	11687	26611	5039	13682
Legnicko-głogowski	14255	16700	27373	16317	18545	42677	38447	65540	133771	24391	50606
<i>powiaty powiats:</i>											
głogowski	3048	3436	5310	2909	3469	8421	7809	13089	26757	4999	8341
górowski	1235	1532	2599	1555	1726	3752	3034	4706	10139	1705	4427
legnicki	1679	1856	3296	2081	2262	5291	4555	7283	15955	2471	6711
lubiński	3261	3906	6196	3525	4230	9476	8965	16060	31699	6422	11508
polkowicki	2085	2459	4246	2701	2911	6213	5121	9099	17348	3101	6163
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>											
Legnica	2947	3511	5726	3546	3947	9524	8963	15303	31873	5693	13456
Wałbrzyski	18237	22367	37033	23084	25895	62228	56863	90592	206790	35638	98491
<i>powiaty powiats:</i>											
dzierżoniowski	2794	3383	5629	3450	3993	9371	8737	13835	31615	5303	15770
kłodzki	4396	5369	9078	5808	6161	15183	13536	21531	50487	9168	23717
świdnicki	4537	5536	9121	5580	6442	15052	13537	22205	48138	8163	21085
wałbrzyski	4713	5772	9224	5751	6277	16151	15316	23597	56077	9378	28520
ząbkowicki	1797	2307	3981	2495	3022	6471	5737	9424	20473	3626	9399
Wrocławski	17202	20277	34630	20468	23172	52364	47353	80364	155084	26385	63493
<i>powiaty powiats:</i>											
milicki	1331	1553	2470	1445	1788	3669	3244	5083	10173	1875	4238
oleśnicki	3285	3995	6644	3938	4609	10193	9090	15445	29051	5456	12076
oławski	2282	2611	4436	2502	2875	6748	6505	10952	20901	3914	8182
strzeliński	1246	1545	2703	1674	1783	4170	3830	6112	12839	2109	5973
średzki	1584	1824	3220	2008	2068	4784	4382	7456	14396	2185	5921
trzebnicki	2559	2997	5124	3034	3404	7632	6955	11629	22673	3796	8900
wołowski	1373	1669	2783	1802	2022	4608	3966	6694	13827	2269	6319
wrocławski	3542	4083	7250	4065	4623	10560	9381	16993	31224	4781	11884
Miasto City Wrocław	17601	18583	28019	15932	19359	56111	62439	102028	177271	35583	99236

TABL. 39. LUDNOŚĆ W 2008 R. (dok.)

Stan w dniu 31 XII

POPULATION IN 2008 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym <i>Population at post- -working age per 100 persons at working age</i>
	przedprodukcyjnym <i>pre-working</i>		produkcyjnym <i>working</i>		poprodukcyjnym <i>post-working</i>		
	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	razem <i>total</i>	w tym kobiety <i>of which females</i>	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	511017	249071	1896611	919556	469431	330116	52
<i>Podregiony Subregions:</i>							
Jeleniogórski	106524	51753	379910	182911	91831	65181	52
powiaty powiats:							
bolesławiecki	17492	8510	58103	28085	13253	9279	53
jaworski	9672	4656	34178	16220	7911	5556	51
jeleniogórski	11475	5552	42450	20638	9832	7106	50
kamiennogórski	8746	4193	29504	14017	7473	5362	55
lubański	10847	5258	36801	17665	8779	6350	53
lwówecki	9271	4530	30973	14694	7272	5206	53
zgorzelecki	17304	8391	61593	29621	14511	10148	52
złotoryjski	8744	4286	30403	14528	6300	4548	49
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra	12973	6377	55905	27443	16500	11626	53
Legnicko-głogowski	86699	42250	298512	144494	63411	44626	50
powiaty powiats:							
głogowski	16936	8298	59765	29045	10887	7740	47
górowski	8044	3959	23102	10812	5264	3656	58
legnicki	10380	4986	35034	16789	8026	5712	53
lubiński	19674	9638	70709	34370	14865	10239	49
polkowicki	13426	6617	40234	19024	7787	5459	53
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Legnica	18239	8752	69668	34454	16582	11820	50
Wałbrzyski	117467	57290	441855	213634	117896	83511	53
powiaty powiats:							
dzierżoniowski	17796	8687	67454	32841	18630	13406	54
kłodzki	28664	13971	107055	51429	28715	20380	54
świdnicki	28941	14058	104941	50795	25514	18126	52
wałbrzyski	29496	14449	117562	57131	33718	23570	54
ząbkowicki	12570	6125	44843	21438	11319	8029	53
Wrocławski	107666	52377	355848	169401	77278	54176	52
powiaty powiats:							
milicki	7960	3815	23705	11149	5204	3641	56
oleśnicki	20865	10159	67878	32315	15039	10630	53
oławski	13702	6690	48002	23090	10204	7035	50
strzeliński	8329	3961	28551	13405	7104	5014	54
średzki	9984	4884	32781	15500	7063	5004	52
trzebnicki	15954	7909	51900	24621	10849	7643	52
wołowski	8920	4357	30852	14675	7560	5272	53
wrocławski	21952	10602	72179	34646	14255	9937	50
Miasto City Wrocław	92661	45401	420486	209116	119015	82622	50

TABL. 40. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2008 R.
VITAL STATISTICS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność ^a w tys. <i>Popula- tion^a in thous.</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^b <i>Natural increase^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^b <i>Natural increase^b</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^c <i>of which infants^c</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{cd} <i>of which infants^{cd}</i>	
				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>		
WOJEWÓDZTWO ... VOIVODSHIP	2877,1	19087	29847	30465	220	-618	6,6	10,4	10,6	7,4	-0,2
Podregiony Subregions:											
Jeleniogórski	578,3	3730	5883	6414	36	-531	6,4	10,1	11,0	6,1	-0,9
powiaty powiats:											
bolesławiecki.	88,8	595	982	818	4	164	6,7	11,0	9,2	4,1	1,8
jaworski.	51,8	330	576	539	5	37	6,4	11,1	10,4	8,7	0,7
jeleniogórski.	63,8	407	653	800	2	-147	6,4	10,3	12,6	3,1	-2,3
kamiennogórski.	45,7	280	477	544	2	-67	6,0	10,3	11,7	4,2	-1,4
lubański.	56,4	360	589	645	5	-56	6,3	10,3	11,3	8,5	-1,0
lwówecki.	47,5	295	475	598	5	-123	6,2	10,0	12,5	10,5	-2,6
zgorzelecki.	93,4	610	944	1021	8	-77	6,5	10,0	10,8	8,5	-0,8
złotoryjski.	45,4	355	477	481	4	-4	7,8	10,4	10,5	8,4	-0,1
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Jelenia Góra.	85,4	498	710	968	1	-258	5,8	8,3	11,3	1,4	-3,0
Legnicko-głogowski. ...	448,6	3306	5023	4001	34	1022	7,3	11,2	8,9	6,8	2,3
powiaty powiats:											
głogowski.	87,6	746	1068	673	7	395	8,5	12,1	7,6	6,6	4,5
górowski.	36,4	269	441	320	-	121	7,3	12,0	8,7	-	3,3
legnicki.	53,4	404	605	543	2	62	7,6	11,3	10,1	3,3	1,2
lubiński.	105,2	785	1137	825	5	312	7,4	10,8	7,8	4,4	3,0
polkowicki.	61,4	456	748	519	9	229	7,4	12,2	8,4	12,0	3,7
miasto na prawach powiatu											
city with powiat status											
Legnica.	104,5	646	1024	1121	11	-97	6,2	9,8	10,7	10,7	-0,9
Wałbrzyski	677,2	4349	6519	8218	55	-1699	6,4	9,6	12,1	8,4	-2,5
powiaty powiats:											
dzierzoniowski.	103,9	650	966	1257	3	-291	6,2	9,2	12,0	3,1	-2,8
kłodzki.	164,4	1069	1583	1976	14	-393	6,5	9,6	11,9	8,8	-2,4
świdnicki.	159,4	1075	1625	1792	15	-167	6,7	10,2	11,2	9,2	-1,0
wałbrzyski.	180,8	1099	1712	2364	18	-652	6,0	9,4	13,0	10,5	-3,6
ząbkowicki.	68,7	456	633	829	5	-196	6,6	9,2	12,0	7,9	-2,8
Wrocławski	540,8	3709	6148	5290	63	858	6,9	11,4	9,8	10,3	1,6
powiaty powiats:											
milicki.	36,9	237	466	359	1	107	6,4	12,7	9,7	2,2	2,9
oleśnicki.	103,8	719	1216	954	8	262	6,9	11,7	9,2	6,6	2,5
oławski.	71,9	522	819	639	12	180	7,3	11,4	8,9	14,7	2,5
strzeliński.	44,0	305	440	482	3	-42	6,9	10,0	10,9	6,8	-1,0
średzki.	49,8	380	560	528	6	32	7,6	11,3	10,6	10,7	0,6
trzebnicki.	78,7	547	911	786	12	125	7,0	11,7	10,1	13,2	1,6
wołowski.	47,3	342	459	544	6	-85	7,2	9,7	11,5	13,1	-1,8
wrocławski.	108,4	657	1277	998	15	279	6,2	12,0	9,4	11,8	2,6
Miasto City Wrocław. ...	632,2	3993	6274	6542	32	-268	6,4	10,1	10,5	5,1	-0,4

a Stan w dniu 31 XII. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a As of 31 XII. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since comple- tion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	139957	71713	107493	21646	6030	12,3	7353
<i>Podregiony Subregions:</i>							
Jeleniogórski	34890	17293	27243	5456	1430	17,0	1668
powiaty powiats:							
bolesławiecki	4243	2099	3432	677	208	13,8	249
jaworski	3553	1689	2689	467	167	19,0	270
jeleniogórski	3426	1666	2510	495	92	17,1	101
kamiennogórski	3398	1531	2350	315	115	21,7	183
lubański	4750	2319	3676	776	206	25,4	87
lwówecki	3574	1760	2730	645	98	24,1	80
zgorzelecki	4575	2496	3894	866	252	13,2	252
złotoryjski	4217	2154	3389	717	162	26,4	299
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra	3154	1579	2573	498	130	8,7	147
Legnicko-głogowski	19741	10725	15983	4226	1050	10,8	1529
powiaty powiats:							
głogowski	4311	2578	3652	845	332	13,3	254
górowski	2519	1243	2009	453	107	22,1	152
legnicki	2922	1522	2253	590	118	17,7	117
lubiński	3009	1783	2441	927	220	7,6	467
polkowicki	3095	1778	2597	546	145	8,3	167
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Legnica	3885	1821	3031	865	128	8,6	372
Wałbrzyski	49039	24659	36619	6723	1815	19,9	2166
powiaty powiats:							
dzierżoniowski	8580	4274	6391	1048	298	24,6	167
kłodzki	14285	6979	11076	2190	434	23,9	717
świdnicki	8717	4414	5949	1110	412	14,8	604
wałbrzyski	12347	6504	9389	1522	457	18,1	486
ząbkowicki	5110	2488	3814	853	214	20,4	192
Wrocławski	23548	12382	17756	3885	1229	11,8	1198
powiaty powiats:							
milicki	2183	1225	1435	311	119	17,2	135
oleśnicki	5044	2740	3849	846	267	13,4	159
oławski	3335	1717	2423	666	190	11,2	260
strzeliński	2465	1204	1738	421	97	16,5	199
średzki	2084	1047	1617	317	105	11,4	105
trzebnicki	3295	1749	2563	544	194	13,5	165
wołowski	3068	1593	2592	539	157	18,2	73
wrocławski	2074	1107	1539	241	100	4,6	102
Miasto City Wrocław	12739	6654	9892	1356	506	4,2	792

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 42. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	25609	39010	24495	35806	15037
<i>Podregiony Subregions:</i>					
Jeleniogórski	6635	9738	6199	8880	3438
<i>powiaty powiats:</i>					
bolesławiecki	938	1278	740	945	342
jaworski	701	1044	597	893	318
jeleniogórski	469	964	623	933	437
kamiennogórski	622	817	678	965	316
lubański	960	1334	756	1213	487
lwówecki	545	972	712	987	358
zgorzelecki	1073	1286	739	1085	392
złotoryjski	859	1182	811	1010	355
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra	468	861	543	849	433
Legnicko-głogowski	4167	6024	3400	4386	1764
<i>powiaty powiats:</i>					
głogowski	1043	1421	638	865	344
górowski	563	724	462	538	232
legnicki	569	819	541	729	264
lubiński	764	1025	491	541	188
polkowicki	651	911	571	714	248
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Legnica	577	1124	697	999	488
Wałbrzyski	8542	13445	9048	13234	4770
<i>powiaty powiats:</i>					
dzierzoniowski	1463	2125	1654	2430	908
kłodzki	2383	4041	2687	3807	1367
świdnicki	1653	2406	1594	2223	841
wałbrzyski	2054	3443	2210	3516	1124
ząbkowicki	989	1430	903	1258	530
Wrocławski	5101	6462	3880	5564	2541
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki	499	643	360	487	194
oleśnicki	1147	1390	883	1154	470
oławski	765	817	520	839	394
strzeliński	470	720	426	600	249
średzki	471	583	365	453	212
trzebnicki	720	928	532	755	360
wołowski	708	837	503	729	291
wrocławski	321	544	291	547	371
Miasto City Wrocław	1164	3341	1968	3742	2524

TABL. 43. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	9790	29860	12572	41291	46444
<i>Podregiony Subregions:</i>					
Jeleniogórski	1844	7182	2696	11210	11958
<i>powiaty powiats:</i>					
bolesławiecki	276	982	366	1403	1216
jaworski	190	787	258	1073	1245
jeleniogórski	175	582	284	1040	1345
kamiennogórski	143	599	261	1435	960
lubański	192	1130	306	1454	1668
lwówecki	137	709	247	1229	1252
zgorzelecki	211	972	398	1220	1774
złotoryjski	195	679	264	1522	1557
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra	325	742	312	834	941
Legnicko-głogowski	1594	4173	1784	5840	6350
<i>powiaty powiats:</i>					
głogowski	397	995	501	1176	1242
górowski	105	501	227	833	853
legnicki	167	646	171	926	1012
lubiński	367	649	337	748	908
polkowicki	168	546	250	1016	1115
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Legnica	390	836	298	1141	1220
Wałbrzyski	2800	10607	4346	14291	16995
<i>powiaty powiats:</i>					
dzierzoniowski	444	1884	850	2327	3075
kłodzki	638	3083	1423	4160	4981
świdnicki	642	1968	732	2644	2731
wałbrzyski	801	2481	904	3714	4447
ząbkowicki	275	1191	437	1446	1761
Wrocławski	1272	4725	2537	7511	7503
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki	84	409	255	805	630
oleśnicki	254	1115	524	1633	1518
oławski	199	633	401	924	1178
strzeliński	126	555	222	813	749
średzki	95	365	214	636	774
trzebnicki	174	603	335	1144	1039
wołowski	142	604	423	1020	879
wrocławski	198	441	163	536	736
Miasto City Wrocław	2280	3173	1209	2439	3638

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 44. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I-III 2009 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego=100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	4995	158,7	1447	435566	153,3	215820
<i>Podregiony Subregions:</i>						
Jeleniogórski	451	154,5	264	51803	158,0	39827
<i>powiaty powiats:</i>						
bolesławiecki	81	93,1	75	12239	137,9	11657
jaworski	10	142,9	10	1455	156,6	1455
jeleniogórski	87	189,1	59	11638	176,3	9228
kamiennogórski	30	300,0	4	2055	117,8	450
lubański	13	108,3	13	1984	120,0	1984
lwówecki	17	212,5	17	2611	211,4	2611
zgorzelecki	30	56,6	30	5097	99,7	5097
złotoryjski	26	325,0	26	4011	325,0	4011
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Jelenia Góra	157	257,4	30	10713	198,1	3334
Legnicko-głogowski	242	79,9	118	25859	77,3	17300
<i>powiaty powiats:</i>						
głogowski	54	158,8	30	5908	118,1	4373
górowski	6	42,9	6	862	37,5	862
legnicki	40	105,3	19	4608	82,9	2789
lubiński	64	77,1	25	6345	75,8	3503
polkowicki	23	109,5	23	3284	103,9	3284
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Legnica	55	48,7	15	4852	53,5	2489
Wałbrzyski	413	144,4	231	45129	133,3	34617
<i>powiaty powiats:</i>						
dzierżoniowski	51	164,5	27	5025	105,5	3835
kłodzki	145	204,2	103	16932	170,8	15485
świdnicki	100	105,3	49	11073	108,9	7011
wałbrzyski	68	123,6	20	5940	142,4	3059
ząbkowicki	49	144,1	32	6159	127,5	5227
Wrocławski	1485	265,7	735	161715	229,3	109687
<i>powiaty powiats:</i>						
milicki	54	540,0	39	6398	432,0	5752
oleśnicki	70	152,2	30	6221	89,3	3995
oławski	309	882,9	99	28076	543,2	14871
strzeliński	22	157,1	14	2445	112,5	2181
średzki	121	327,0	121	17854	365,8	17854
trzebnicki	87	82,1	85	12443	100,6	12284
wołowski	41	164,0	32	4476	173,9	3968
wrocławski	781	273,1	315	83802	240,0	48782
Miasto City Wrocław	2404	140,8	99	151060	133,1	14389

TABL. 45. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R.**

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzed- niego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and organizational units without legal personality</i>			
			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>	
			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	316122	102,1	89998	101,7	15	1385
<i>Podregiony Subregions:</i>						
Jeleniogórski	56613	103,3	16381	103,6	1	254
<i>powiaty powiats:</i>						
bolesławiecki	6917	102,7	2071	100,0	-	34
jaworski	4728	104,8	1061	112,6	1	32
jeleniogórski	7842	104,8	1880	105,3	-	27
kamiennogórski	4004	105,7	1452	106,7	-	14
lubański	5337	102,4	1629	103,1	-	29
lwówecki	3449	106,1	882	110,9	-	19
zgorzelecki	8200	102,1	2453	101,4	-	33
złotoryjski	4130	103,4	1261	101,7	-	25
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Jelenia Góra	12006	101,9	3692	102,0	-	41
Legnicko-głogowski	41478	101,4	9855	103,3	7	165
<i>powiaty powiats:</i>						
głogowski	8013	98,7	1814	101,1	-	23
górowski	2643	108,4	678	132,9	-	32
legnicki	4206	102,9	808	101,1	3	18
lubiński	9449	101,4	1912	99,0	2	31
polkowicki	4242	101,5	1118	102,6	-	22
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>						
Legnica	12925	101,3	3525	103,2	2	39
Wałbrzyski	74297	100,7	22999	99,7	5	327
<i>powiaty powiats:</i>						
dzierzoniowski	10698	99,5	2819	98,7	1	35
kłodzki	19032	100,1	5177	99,4	1	72
świdnicki	17588	101,2	5832	100,2	3	100
wałbrzyski	20694	100,8	7456	98,9	-	67
ząbkowicki	6285	102,6	1715	105,0	-	53
Wrocławski	47921	104,4	10909	102,7	1	257
<i>powiaty powiats:</i>						
milicki	2993	102,2	690	103,8	-	16
oleśnicki	8750	101,7	1857	100,3	-	47
oławski	6724	102,6	1364	99,4	-	33
strzeliński	3371	106,2	890	106,1	-	21
średzki	4536	104,7	1047	101,8	-	30
trzebnicki	7444	105,4	1651	102,4	-	44
wołowski	3540	104,0	1093	102,6	1	24
wrocławski	10563	107,1	2317	105,8	-	42
Miasto City Wrocław	95813	101,7	29854	101,4	1	382

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON, dane prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt. 1.

^a Registered in the REGON register, data are presented according to the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1.

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R. (cd.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b Natural persons conducting economic activity ^b				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial companies		spółki cywilne civil law partnerships	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł ^c industry ^c	
	razem total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	22311	6229	22914	226124	102,3	5383	18920	18813
Podregiony Subregions:								
Jeleniogórski	3199	1161	3224	40232	103,2	1256	3325	3291
powiaty powiats:								
bolesławiecki	377	151	476	4846	103,8	242	382	378
jaworski	190	63	287	3667	102,7	132	453	449
jeleniogórski	442	205	335	5962	104,7	171	534	527
kamiennogórski	212	67	240	2552	105,2	155	207	207
lubański	248	99	259	3708	102,1	120	372	370
lwówecki	141	63	139	2567	104,5	135	230	230
zgorzelecki	391	153	488	5747	102,4	111	304	301
złotoryjski	191	51	266	2869	104,2	123	239	234
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Jelenia Góra	1007	309	734	8314	101,8	67	604	595
Legnicko-głogowski	2044	448	2994	31623	100,9	796	2124	2112
powiaty powiats:								
głogowski	424	86	738	6199	98,1	100	400	398
górowski	106	21	124	1965	101,9	95	145	145
legnicki	163	46	259	3398	103,4	192	292	291
lubiński	445	80	660	7537	102,0	195	439	435
polkowicki	196	49	275	3124	101,1	120	238	235
miasto na prawach powiatu city with powiat status								
Legnica	710	166	938	9400	100,7	94	610	608
Wałbrzyski	3371	822	5534	51298	101,1	1519	4751	4733
powiaty powiats:								
dzierżoniowski	475	115	847	7879	99,8	146	1017	1014
klódzki	592	173	1307	13855	100,4	631	944	939
świdnicki	1031	277	1474	11756	101,6	235	1477	1472
wałbrzyski	1016	197	1499	13238	101,8	279	839	835
ząbkowicki	257	60	407	4570	101,8	228	474	473
Wrocławski	2527	802	2977	37012	104,9	1396	3609	3587
powiaty powiats:								
milicki	84	25	153	2303	101,7	117	205	205
oleśnicki	361	92	532	6893	102,1	288	842	838
oławski	346	106	506	5360	103,5	128	533	530
strzeliński	179	70	243	2481	106,3	103	221	220
średzki	226	76	283	3489	105,6	158	340	337
trzebnicki	303	100	471	5793	106,3	218	640	636
wołowski	150	52	210	2447	104,6	127	182	182
wrocławski	878	281	579	8246	107,5	257	646	639
Miasto City Wrocław	11170	2996	8185	65959	101,9	416	5111	5090

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON, dane prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt. 1. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Registered in the REGON register, data are presented according to the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1. ^b Excluding persons tending private farms. ^c Includes sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply.

TABL. 45. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2009 R. (dok.)

Stan w dniu 31 III

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2009 (cont.)

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b (dok.) Natural persons conducting economic activity by section ^b (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka, magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	30744	73452	7135	19406	10280	34308	10415
<i>Podregiony Subregions:</i>							
Jeleniogórski	5622	13360	2000	3129	1691	4871	2064
<i>powiaty powiats:</i>							
bolesławiecki	690	1640	152	373	207	573	239
jaworski	513	1356	87	220	137	432	162
jeleniogórski	804	1562	818	550	183	637	305
kamiennogórski	432	766	105	172	101	296	119
lubański	603	1235	157	275	132	388	175
lwówecki	435	870	82	160	98	247	115
zgorzelecki	670	2286	194	563	271	607	349
złotoryjski	474	1039	81	202	122	312	112
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra	1001	2606	324	614	440	1379	488
Legnicko-głogowski	4183	10716	913	2789	1587	4829	1629
<i>powiaty powiats:</i>							
głogowski	860	2006	183	604	309	947	360
górowski	303	780	48	86	106	174	96
legnicki	484	1222	79	300	112	454	120
lubiński	890	2505	255	656	406	1246	430
polkowicki	478	1099	105	271	148	354	169
miasto na prawach powiatu <i>city with powiat status</i>							
Legnica	1168	3104	243	872	506	1654	454
Wałbrzyski	6426	18874	1933	4804	2226	5634	2220
<i>powiaty powiats:</i>							
dzierżoniowski	1043	2896	223	704	267	862	334
kłodzki	1561	5639	875	1027	556	1300	547
świdnicki	1654	3883	291	1063	565	1407	528
wałbrzyski	1501	4687	392	1688	659	1626	661
ząbkowicki	667	1769	152	322	179	439	150
Wrocławski	6662	12047	876	2923	1488	4520	1580
<i>powiaty powiats:</i>							
milicki	347	913	61	167	80	196	89
oleśnicki	1192	2362	153	421	284	744	284
oławski	934	1694	128	403	273	745	263
strzeliński	472	868	69	201	93	226	99
średzki	678	1075	83	352	137	403	118
trzebnicki	1170	1817	119	465	227	632	243
wołowski	492	779	71	167	114	253	107
wrocławski	1377	2539	192	747	280	1321	377
Miasto City Wrocław	7851	18455	1413	5761	3288	14454	2922

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON, dane prezentowane są w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności 2004 (PKD 2004); patrz uwagi ogólne pkt. 1. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^c Obejmuje sekcje (według PKD 2004): górnictwo, przetwórstwo przemysłowe oraz wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę.

^a Registered in the REGON register, data are presented according to the Polish Classification of Activities 2004 (PKD 2004); see general notes item 1. ^b Excluding persons tending private farms. ^c Includes sections (according to PKD 2004): mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply.

TABL. 46. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I-III 2009 R.

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	24574	16903	3591	2892	546	12644	309
<i>Podregiony Subregions:</i>							
Jeleniogórski	4287	2869	428	710	115	2087	55
<i>powiaty powiats:</i>							
bolesławiecki	916	562	25	164	30	438	2
jaworski	232	135	14	57	9	90	5
jeleniogórski ^a	1278	931	179	143	29	670	34
kamiennogórski	206	152	17	34	8	90	-
lubański	429	283	51	79	10	213	3
lwówecki	237	162	9	62	4	117	3
zgorzelecki	742	527	81	102	20	359	7
złotoryjski	247	117	52	69	5	110	1
Legnicko-głogowski	5128	3361	1092	528	69	2275	80
<i>powiaty powiats:</i>							
głogowski	992	529	338	96	13	474	16
górowski	118	72	6	33	3	40	3
legnicki ^a	2830	1889	659	213	21	1138	18
lubiński	776	589	54	107	22	422	35
polkowicki	412	282	35	79	10	201	8
Wałbrzyski	5977	3884	1349	590	200	2618	17
<i>powiaty powiats:</i>							
dzierzoniowski	804	429	256	100	21	235	6
kłodzki	1463	683	606	145	66	422	2
świdnicki	1486	1097	211	135	38	857	4
wałbrzyski	1814	1387	239	146	57	949	4
ząbkowicki	410	288	37	64	18	155	1
Wrocławski	3009	1760	330	706	86	1206	9
<i>powiaty powiats:</i>							
milicki	171	93	5	55	6	39	3
oleśnicki	782	373	182	150	18	347	1
oławski	545	325	93	98	25	199	-
strzeliński	211	133	3	60	2	95	-
średzki	222	149	10	55	9	82	-
trzebnicki	421	258	29	107	12	176	2
wołowski	368	247	3	93	9	122	1
wrocławski	289	182	5	88	5	146	2
Miasto City Wrocław	6173	5029	392	358	76	4458	148

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

^a Including city with poviat status.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 47. WSKAŹNIK WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH W OKRESIE I-III 2009 R.

RATE OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		o charakterze kryminalnym criminal					o charakterze gospodarczym commercial
		razem total	w tym of which				
			zabójstwo homicide	kradzież rzeczy property theft	kradzież z włamaniem theft with burglary	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze violence, theft with assault, criminal coercion	
w % in %							
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	79,1	70,7	100,0	46,1	58,5	86,3	97,5
Podregiony Subregions:							
Jeleniogórski							
powiaty powiats:							
bolesławiecki.	90,6	84,8	100,0	56,9	58,2	100,0	96,0
jaworski.	84,6	76,1	100,0	62,2	57,7	100,0	85,7
jeleniogórski ^a	83,0	77,1	100,0	64,1	62,4	86,1	99,4
kamiennogórski.	90,0	86,5	100,0	86,2	55,0	100,0	100,0
lubański.	87,8	82,6	-	53,5	54,5	97,5	96,1
lwówecki.	82,8	74,8	-	53,1	59,5	100,0	100,0
zgorzelecki.	79,5	72,2	100,0	45,0	59,0	84,2	96,3
złotoryjski.	89,5	80,3	-	77,8	63,6	100,0	94,2
Legnicko-głogowski							
powiaty powiats:							
głogowski.	87,6	78,3	100,0	56,9	70,2	90,0	98,6
górowski.	93,4	89,3	-	71,4	77,8	100,0	100,0
legnicki ^a	89,9	85,6	-	69,6	71,6	92,3	99,4
lubiński.	75,9	69,3	100,0	55,4	43,8	94,9	98,2
polkowicki.	85,6	79,6	100,0	54,9	64,7	76,9	94,9
Wałbrzyski							
powiaty powiats:							
dzierzoniowski.	90,3	83,0	-	75,4	64,6	100,0	99,2
kłodzki.	89,1	77,9	100,0	59,3	57,3	82,1	99,2
świdnicki.	88,3	84,7	100,0	52,6	97,2	97,8	98,1
wałbrzyski.	78,9	73,4	100,0	41,4	62,3	77,1	98,8
ząbkowicki.	85,0	80,4	-	51,3	54,0	80,0	92,3
Wrocławski							
powiaty powiats:							
milicki.	91,2	84,9	-	60,0	62,5	100,0	80,0
oleśnicki.	88,7	77,6	-	63,9	51,8	84,6	100,0
oławski.	92,6	88,0	100,0	75,4	52,8	100,0	100,0
strzeliński.	85,4	77,6	-	9,1	33,3	100,0	100,0
średzki.	89,0	85,1	-	40,0	46,2	100,0	100,0
trzebnicki.	86,5	80,5	-	76,9	60,7	66,7	79,3
wołowski.	88,6	83,0	-	26,1	75,0	100,0	100,0
wrocławski ^a	58,5	50,0	100,0	31,1	36,8	67,0	89,5
Miasto City Wrocław.	57,8	49,6	100,0	30,5	36,5	66,8	90,1

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 48. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I-III 2009 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	519	807	78	729	8193
<i>Podregiony Subregions:</i>					
Jeleniogórski	82	146	19	127	1555
<i>powiaty powiats:</i>					
bolesławiecki	17	35	7	28	302
jaworski	13	26	3	23	167
jeleniogórski	8	19	-	19	173
kamiennogórski	7	8	-	8	79
lubański	2	2	2	0	105
lwówecki	6	7	1	6	125
zgorzelecki	16	24	5	19	258
złotoryjski	5	6	1	5	103
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Jelenia Góra	8	19	-	19	243
Legnicko-głogowski	50	72	6	66	1301
<i>powiaty powiats:</i>					
głogowski	8	15	-	15	292
górowski	2	4	1	3	60
legnicki	11	15	3	12	183
lubiński	10	10	-	10	382
polkowicki	8	15	2	13	116
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Legnica	11	13	-	13	268
Wałbrzyski	131	219	20	199	1741
<i>powiaty powiats:</i>					
dzierzoniowski	16	30	1	29	231
kłodzki	14	25	6	19	405
świdnicki	39	89	9	80	357
wałbrzyski	43	51	1	50	609
ząbkowicki	19	24	3	21	139
Wrocławski	126	199	20	179	1388
<i>powiaty powiats:</i>					
milicki	5	6	-	6	97
oleśnicki	26	47	1	46	159
oławski	13	22	2	20	148
strzeliński	9	12	2	10	131
średzki	7	12	2	10	163
trzebnicki	16	21	1	20	142
wołowski	10	18	5	13	116
wrocławski	40	61	7	54	432
Miasto City Wrocław	130	171	13	158	2208

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji we Wrocławiu.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Wrocław.

TABL. 49. **DZIAŁANIA RATOWNICZO-GAŚNICZE W OKRESIE I-III 2009 R.**
RESCUE-EXTINGUISHING ACTIVITIES IN THE PERIOD I-III 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Pożary ^a Fires ^a					Miejscowe zagrożenia Local threats	Fałszywe alarmy False alarms
	ogółem total	małe small	średnie medium	duże large	bardzo duże very large		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	3196	3090	97	8	1	3923	366
<i>Podregiony Subregions:</i>							
Jeleniogórski	771	743	27	1	-	1063	69
<i>powiaty powiats:</i>							
bolesławiecki	73	72	1	-	-	123	12
jaworski	70	66	3	1	-	68	6
jeleniogórski	94	90	4	-	-	94	3
kamiennogórski	77	74	3	-	-	115	6
lubański	56	51	5	-	-	123	4
lwówecki	80	77	3	-	-	89	2
zgorzelecki	163	160	3	-	-	146	23
złotoryjski	54	53	1	-	-	160	3
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Jelenia Góra	104	100	4	-	-	145	10
Legnicko-głogowski	486	471	11	4	-	459	55
<i>powiaty powiats:</i>							
głogowski	78	77	1	-	-	78	14
górowski	50	47	2	1	-	29	-
legnicki	71	69	1	1	-	85	4
lubiński	81	78	2	1	-	45	5
polkowicki	54	51	2	1	-	86	9
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>							
Legnica	152	149	3	-	-	136	23
Wałbrzyski	815	794	21	-	-	810	103
<i>powiaty powiats:</i>							
dzierżoniowski	125	121	4	-	-	116	7
kłodzki	214	209	5	-	-	238	53
świdnicki	187	182	5	-	-	160	19
wałbrzyski	207	204	3	-	-	217	14
ząbkowicki	82	78	4	-	-	79	10
Wrocławski	522	489	29	3	1	818	37
<i>powiaty powiats:</i>							
milicki	26	25	1	-	-	35	5
oleśnicki	94	91	2	1	-	96	3
oławski	77	76	1	-	-	134	6
strzeliński	33	32	1	-	-	107	2
średzki	71	61	10	-	-	76	6
trzebnicki	62	58	4	-	-	147	3
wołowski	55	49	5	1	-	55	-
wrocławski	104	97	5	1	1	168	12
Miasto City Wrocław	602	593	9	-	-	773	102

a Pożary małe - o powierzchni obiektów do 70 m², średnie - 71 do 300 m², duże - 301-100 m², bardzo duże - powyżej 1000 m².

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Państwowej Straży Pożarnej we Wrocławiu.

a Small fires - area of object up to 70 sq m, medium - 71 up to 300 sq m, large - 301 up to 1000 sq m, very large - over 1000 sq m.

Source: data of the Voivodship Fire Brigade Headquarters in Wrocław.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 50. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a <i>Gross Domestic Product^a</i>		Stopa bezrobo- cia rejestro- wane- go ^{bc} w % <i>Registe- red unem- ploy- ment rate^{bc} in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>							
	ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		w gospodarce narodowej ^a <i>in national economy^a</i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>			
				brutto <i>gross</i>		brutto bez nagród rocznych ^d <i>gross excluding annual bonuses^d</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>	
				w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B	w złotych <i>zlotys</i>	B
A											
2007 I–XII	106,8 ^{e*}	106,7 ^{e*}	11,2	2672,58 ^{e*}	x	2636,50 ^{e*}	x	2889,09	x	2881,87	x
2008 I–XII	104,9 ^e	104,9 ^e	9,5	2943,88 ^e	x	2908,26 ^e	x	3185,75	x	3180,84	x
2008 I–III.	106,1*	105,6*	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3057,84	98,4	3055,90	.
IV–VI	105,9*	106,2*	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3159,30	103,3	.	.
VII–IX	105,0*	104,9*	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3194,23	101,1	.	.
X–XII	102,9	103,4	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3329,81	104,2	.	.
2009 I–III. . . . .	.	.	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3249,29	97,6	3247,75	.
2008 III	106,1*	105,6*	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3152,96	103,7	3149,78	103,6
IV . . . . .	.	.	10,3	.	.	.	.	3144,87	99,7	3142,80	99,8
V . . . . .	.	.	9,8	.	.	.	.	3076,14	97,8	3072,86	97,8
VI	105,9*	106,2*	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3222,47	104,8	3209,10	104,4
VII . . . . .	.	.	9,2	.	.	.	.	3234,96	100,4	3213,14	100,1
VIII. . . . .	.	.	9,1	.	.	.	.	3172,54	98,1	3170,01	98,7
IX	105,0*	104,9*	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3176,84	100,1	3176,02	100,2
X . . . . .	.	.	8,8	.	.	.	.	3247,77	102,2	3246,06	102,2
XI . . . . .	.	.	9,1	.	.	.	.	3326,94	102,4	3323,17	102,4
XII.	102,9	103,4	9,5	3096,55	104,3	3091,58	104,3	3428,01	103,0	3426,80	103,1
2009 I . . . . .	.	.	10,5	.	.	.	.	3215,75	93,8	3213,62	93,8
II . . . . .	.	.	10,9	.	.	.	.	3195,56	99,4	3195,35	99,4
III . . . . .	.	.	11,2	3185,61	102,9	3036,99	98,2	3332,65	104,3	3330,49	104,2

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 17. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e Data covers complete statistical population.

TABL. 50. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2007 I–XII	102,5	x	102,1	102,0	x	.	103,3	x	.	101,5	x	.
2008 I–XII	104,2	x	102,4	102,2	x	.	110,8	x	.	100,8	x	.
2008 I–III.	104,1	101,5	101,1	102,6	101,1	.	113,5	108,6	.	101,5	100,2	.
IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,1	100,8	.	109,1	101,5	.	100,7	100,3	.
VII–IX	104,7	100,2	102,7	101,7	100,5	.	111,0	103,0	.	100,0	100,2	.
X–XII	103,8	100,6	103,3	102,4	100,0	.	109,6	96,5	.	100,7	100,0	.
2009 I–III.	103,3	101,2	101,3	105,0	103,7	.	108,8	107,8	.	102,5	102,0	.
2008 III	104,1	100,4	101,5	102,5	100,2	102,0	113,9	101,2	112,9	101,3	100,1	100,9
IV	104,0	100,4	101,8	101,9	99,8	101,8	109,6	100,6	113,6	100,7	99,6	100,5
V	104,4	100,8	102,6	102,4	100,8	102,6	108,9	99,0	112,5	100,9	100,6	101,1
VI	104,6	100,2	102,9	102,2	100,3	102,9	109,0	100,3	112,8	100,7	100,4	101,5
VII	104,8	100,0	102,8	101,7	99,8	102,7	110,1	102,9	116,1	100,1	99,5	101,0
VIII	104,8	99,6	102,4	101,4	100,1	102,8	111,4	100,4	116,6	99,7	100,1	101,1
IX	104,5	100,3	102,8	102,0	100,4	103,2	111,7	99,9	116,5	100,3	100,5	101,6
X	104,2	100,4	103,2	102,4	100,0	103,2	108,2	98,0	114,2	101,0	100,1	101,7
XI	103,7	100,2	103,4	102,2	99,8	103,0	110,1	98,0	111,9	100,4	99,5	101,2
XII	103,3	99,9	103,3	102,7	99,6	102,7	110,9	99,2	110,9	100,9	99,6	100,9
2009 I.	102,8	100,5	100,5	103,6	102,3	102,3	107,4	105,9	105,9	101,0	100,7	100,7
II	103,3	100,9	101,3	105,7	102,6	104,9	108,9	103,4	109,5	103,4	102,6	103,4
III	103,6	100,7	102,0	105,5	100,0	104,9	110,1	102,4	112,1	103,2	99,9	103,3

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 50. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) <i>Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)</i>	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) <i>of sold production of industry ^a (cont.)</i>						produkcji budowlano- -montażowej <i>of construction and assembly production</i>				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>											
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>											
C – grudzień roku poprzed- niego = 100 <i>December of previous year = 100</i>											
2007 I–XII	104,0	x	.	105,8	x	.	107,4	x	.	60,21	70,68
2008 I–XII	108,8	x	.	107,9	x	.	104,8	x	.	51,65*	64,24*
2008 I–III.	104,4	103,8	.	108,8	104,6	.	107,0	100,9	.	73,17	87,98
IV–VI	108,3	104,1	.	100,4	103,3	.	105,3	101,2	.	.	.
VII–IX	109,9	101,6	.	107,2	99,0	.	104,0	100,8	.	.	.
X–XII	112,2	102,2	.	104,8	98,0	.	103,2	100,2	.	.	.
2009 I–III.	121,3	112,2	.	103,2	103,0	.	101,8	99,7	.	37,92	51,28
2008 III	105,2	100,1	104,8	108,3	100,9	105,6	106,5	100,4	101,1	73,11	90,96
IV	106,2	101,0	105,8	109,2	101,4	107,1	106,0	100,5	101,6	73,65	92,16
V	109,6	103,3	109,3	111,5	101,8	109,0	105,2	100,3	101,9	71,90	86,46
VI	109,6	100,1	109,4	111,1	99,6	108,6	104,7	100,3	102,2	68,97	80,41
VII.	109,7	100,2	109,6	109,0	99,4	107,9	104,3	100,3	102,5	55,63	68,97
VIII	109,9	100,2	109,8	107,1	99,2	107,0	104,0	100,2	102,7	47,95	57,36
IX	110,4	100,5	110,3	106,2	99,2	106,1	103,7	100,1	102,8	42,62	51,71
X	110,4	100,0	110,3	105,1	98,9	104,9	103,4	100,1	102,9	37,35	46,71
XI	113,3	102,7	113,3	104,7	99,8	104,7	103,2	100,0	102,9	36,20	46,00
XII.	113,4	100,1	113,4	105,1	100,2	105,1	102,9	99,9	102,9	35,55	47,06
2009 I.	121,6	109,8	109,8	103,1	102,1	102,1	102,4	99,9	99,9	37,10	47,75
II	121,4	102,1	112,1	103,5	101,1	103,3	101,8	99,8	99,7	38,23	52,84
III	120,9	99,6	111,7	102,9	100,3	103,6	101,3	99,9	99,6	38,15	51,75

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.
^a See methodological notes item 15.

TABL. 50. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^b Indices of investment outlays ^b	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b 10 ⁶ zł
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysłu ^c industry ^c		budowlano-montażowej construction and assembly			
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	A	B	A	B	A	
2007 I–XII . . . . .	.	x	.	x	120,4 ^d	-15956,4
2008 I–XII . . . . .	.	x	.	x	.	-24590,5
2009 I-II	85,4	x	102,0	x	.	-5250,9
I-III	90,0	x	98,7	x	.	-11219,8
2008 III	100,7	100,7	116,8	115,8	.	1802,9
IV	114,4	104,1	120,9	112,8	.	554,3
V	101,4	90,9	115,9	107,9	.	-1876,9
VI	106,5	105,2	119,4	115,9	122,0	-3380,7
VII	104,8	97,3	113,4	95,8	.	-2744,7
VIII	95,6	91,2	102,9	98,9	.	-317,4
IX	105,5	116,6	109,6	111,4	111,1	-4224,6
X	98,0	101,9	105,6	110,8	.	-11485,3
XI	89,4	86,9	100,4	79,9	.	-14972,8
XII	94,4	96,9	102,0	150,1	108,8	-24590,5
2009 I	84,7	93,7	107,4	37,9	.	2918,0
II	85,4	102,4	101,9	117,2	.	-5250,9
III	98,0	115,5	101,2	115,1	.	-11219,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^b Dane za okresy narastające. ^c Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
^a See methodological notes item 23. ^b Data on accrued base. ^c See general notes item 9. ^d Data covers complete statistical population.

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2008 r. <i>Population – as of December 31, 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu marca 2009 r. <i>Unemployed persons, registered – end of March 2009</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w marcu 2009 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in March 2009</i>	Bezrobotni <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active po- pulation^a</i>			nowo zarejestro- wani <i>newly registered</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10³</i>			XII 2008 = =100					w marcu 2009 r. – w tys. <i>in March 2009 – 10³</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	38135,9	23288,2	14847,7	1758,8	119,3	11,2	79,0	39	252,3	212,3
Dolnośląskie	2877,1	2027,7	849,3	140,0	122,9	12,3	76,8	31	22,5	18,1
Kujawsko-pomorskie	2067,9	1259,5	808,5	127,4	115,5	15,2	77,2	36	16,3	15,0
Lubelskie	2161,8	1006,0	1155,8	117,0	115,2	12,8	86,8	50	13,1	11,5
Lubuskie	1009,0	643,1	365,9	57,3	123,6	15,0	73,4	62	10,1	9,2
Łódzkie	2548,9	1638,7	910,2	119,9	120,8	10,9	78,0	30	16,5	13,1
Małopolskie	3287,1	1617,3	1669,8	119,2	121,9	9,1	79,7	35	16,8	12,7
Mazowieckie	5204,5	3364,5	1840,0	205,4	115,4	8,3	80,0	52	27,2	22,8
Opolskie	1033,0	541,6	491,4	43,7	122,4	11,9	80,3	29	7,3	6,6
Podkarpackie	2099,5	859,5	1240,0	132,2	114,4	14,7	81,7	75	14,3	12,9
Podlaskie	1191,5	710,1	481,4	54,3	118,6	11,4	83,3	64	7,2	6,5
Pomorskie	2219,5	1475,1	744,4	85,7	126,5	10,5	73,8	29	14,7	11,4
Śląskie	4645,7	3635,1	1010,6	154,2	125,6	8,5	80,0	20	28,7	22,4
Świętokrzyskie	1272,8	576,2	696,6	84,8	109,1	15,0	82,5	52	8,7	9,1
Warmińsko-mazurskie	1427,1	855,0	572,1	102,4	117,2	19,1	75,4	120	13,1	11,8
Wielkopolskie	3397,6	1914,8	1482,8	118,4	129,5	8,1	76,0	37	20,9	15,3
Zachodniopomorskie . .	1693,0	1164,1	528,9	97,1	117,7	15,5	77,8	38	14,8	14,0

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.
^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w marcu 2009 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock in March 2009</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w złotych za 1dt <i>zlotys per dt</i>	III 2008=100	w złotych za 1dt <i>zlotys per dt</i>	III 2008=100	w złotych za 1 dt <i>zlotys per dt</i>	III 2008=100	w złotych za 1 szt <i>zlotys per head</i>	III 2008=100
POLSKA	61,16	67,0	51,38	67,3	82,05	145,7	175,92	231,6
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie . . . . .	.	x	.	x	96,05	160,3	.	x
Kujawsko-pomorskie	65,28	68,5	61,67	79,9	98,86	174,3	148,39	256,9
Lubelskie	49,70	58,2	37,46	51,5	60,00	120,2	177,58	276,7
Lubuskie	84,44	84,4	72,22	x	105,91	161,5	120,00	x
Łódzkie	58,68	62,9	44,56	57,7	78,03	161,8	185,17	319,0
Małopolskie	62,05	69,0	57,74	71,4	73,71	123,1	191,06	192,2
Mazowieckie	60,92	66,5	46,90	62,4	71,66	151,9	177,78	265,9
Opolskie	76,67	x	70,00	x	98,96	140,6	.	x
Podkarpackie	64,88	73,3	54,44	74,9	86,42	140,7	187,38	202,6
Podlaskie	57,09	62,3	41,21	58,2	63,85	143,0	191,33	209,0
Pomorskie	63,38	68,7	.	x	77,61	106,3	156,67	204,3
Śląskie	71,61	75,2	68,92	85,4	90,25	152,6	167,22	148,6
Świętokrzyskie	52,42	60,5	44,00	59,6	59,29	119,9	186,46	263,3
Warmińsko-mazurskie	56,90	69,2	61,33	109,5	84,53	148,2	152,81	157,5
Wielkopolskie	65,36	65,5	53,21	63,1	96,01	162,8	174,08	275,1
Zachodniopomorskie ..	73,13	94,3	56,60	86,0	90,92	128,9	122,50	157,1

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestocks</i>			
	w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu listopada 2008 r. <i>end of November 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys. szt <i>10³ heads</i>			
POLSKA	5563,6	2772,0	14242,3	1278,8
<i>POLAND</i>				
Dolnośląskie	105,9	47,9	307,8	39,6
Kujawsko-pomorskie	443,1	171,9	1709,5	165,3
Lubelskie	396,6	208,5	956,7	85,5
Lubuskie	68,9	28,8	162,5	15,7
Łódzkie	458,0	230,4	1038,4	89,8
Małopolskie	215,0	128,6	370,1	42,4
Mazowieckie	988,1	570,6	1456,5	119,7
Opolskie	120,6	47,0	555,2	50,7
Podkarpackie	130,4	90,5	258,0	23,3
Podlaskie	827,1	454,1	577,8	51,7
Pomorskie	189,0	76,3	838,0	81,5
Śląskie	132,9	61,4	331,8	30,1
Świętokrzyskie	174,2	91,1	373,0	40,7
Warmińsko-mazurskie	415,7	197,9	639,8	63,3
Wielkopolskie	793,7	324,1	4272,7	346,1
Zachodniopomorskie . .	104,4	42,9	394,5	33,4

TABL. 51. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
 BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2009									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2008 = 100	w tys. 10 ³	I–III 2008 = 100	w zł zł	I–III 2008 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–III 2008 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–III 2008 = 100
POLSKA	204286,9	90,0	2502	96,2	3219,51	105,7	25707,0	107,3	426	105,1
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie	17662,7	87,3	218	96,6	3291,44	105,0	1586,1	108,7	33	120,0
Kujawsko-pomorskie ..	9103,1	88,9	125	95,2	2757,75	106,0	714,4	87,1	20	102,2
Lubelskie	5399,6	80,0	83	96,7	2795,55	106,2	582,8	113,8	16	104,5
Lubuskie	4683,2	96,6	66	96,1	2702,11	105,5	316,7	99,4	8	116,6
Łódzkie	11599,3	102,9	172	96,6	2769,45	107,1	1064,7	103,2	21	105,1
Małopolskie	11943,7	82,3	171	94,7	3112,14	105,5	2125,2	110,3	38	108,0
Mazowieckie	42008,3	96,6	321	95,4	3784,04	106,5	8485,8	102,9	87	101,2
Opolskie	4639,9	80,4	59	96,5	3091,78	107,6	476,7	130,3	7	106,6
Podkarpackie	6455,2	86,1	126	96,2	2588,73	101,9	651,3	102,4	17	100,8
Podlaskie	3592,5	94,9	49	95,2	2710,67	102,3	535,7	92,2	8	111,3
Pomorskie	11591,9	95,5	143	97,4	3293,73	103,9	1503,6	108,2	26	104,2
Śląskie	38350,5	83,2	447	98,8	3898,38	107,1	2737,9	101,5	62	103,5
Świętokrzyskie	4334,2	85,8	63	94,7	2895,20	104,6	517,5	109,1	12	111,4
Warmińsko- -mazurskie	4698,3	87,9	78	91,7	2553,20	101,8	622,7	121,0	14	101,0
Wielkopolskie	22502,4	92,1	294	95,4	2932,62	104,3	2683,8	117,1	45	105,2
Zachodniopomorskie ..	5721,9	96,6	86	95,9	2997,39	106,5	1102,1	158,8	13	99,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See general notes item 8. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 51. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–III 2009		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I–III 2009 r. <i>Dwellings completed^a in the period I–III 2009</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w złotych <i>zlotys</i>	I–III 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–III 2008 = 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–III 2008 = 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA <i>POLAND</i>	3302,93	106,9	41819	118,1	20395	4421	118,2	3028
Dolnośląskie	3310,55	105,2	4995	158,7	1447	436	153,3	216
Kujawsko-pomorskie	2799,97	106,5	1935	111,8	1319	227	136,5	193
Lubelskie	2584,78	109,3	1787	105,4	1253	216	125,1	179
Lubuskie	2518,07	96,9	828	129,2	505	96	130,0	70
Łódzkie	2824,92	107,1	1529	91,4	1155	192	106,1	164
Małopolskie	2843,51	102,9	5751	159,3	2175	551	140,7	329
Mazowieckie	4600,97	111,1	9748	129,7	3939	996	128,0	594
Opolskie	2964,66	101,9	433	135,3	277	53	124,2	43
Podkarpackie	2555,16	105,2	1374	96,3	1259	185	108,2	178
Podlaskie	3170,05	110,0	842	110,2	337	85	90,0	54
Pomorskie	3337,01	105,8	2417	76,9	1210	268	92,3	187
Śląskie	3090,81	106,9	2751	95,0	1838	342	93,6	278
Świętokrzyskie	2884,29	112,2	485	84,2	360	57	87,4	49
Warmińsko-mazurskie	2611,58	104,1	906	75,6	540	88	78,3	69
Wielkopolskie	3058,70	104,1	3950	107,8	1850	409	101,2	280
Zachodniopomorskie . .	3054,81	109,0	2006	142,3	872	205	140,0	136

^a Dane nieostateczne; województwo dolnośląskie dane ostateczne.
^a Provisional data; dolnośląskie voivodship final data.

TABL. 51. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 III 2009 r. National economy entities ^a – as of 31 III 2009										
	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives	spółki handlowe commercial companies								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą ^b natural persons conducting economic activity ^b
			ogółem grand total	w tym of which							
				z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	akcyjne joint stock		z ograniczoną odpowiedzialnością limited liability				
					razem total	w tym of which	razem total	w tym of which			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation		jedno-osobowe Skarbu Państwa sole-share holder companies of the State Treasury	z udziałem kapitału zagranicznego with foreign capital participation	
POLSKA POLAND	333	17281	272438	64403	8865	301	1549	227043	315	61812	2823399
Dolnośląskie	15	1385	22311	6229	663	25	96	19000	25	6041	226124
Kujawsko-pomorskie	11	963	10497	1625	331	15	40	8718	10	1555	151356
Lubelskie	13	1167	7950	979	250	15	21	6177	8	939	117795
Lubuskie	12	480	6906	2632	164	4	33	5995	6	2585	75349
Łódzkie	24	970	12984	2622	425	10	61	10256	20	2528	187136
Małopolskie	33	1131	19851	3451	658	16	92	15413	28	3217	229379
Mazowieckie	105	3166	78789	23733	2800	66	692	68356	52	22752	469298
Opolskie	4	490	4947	1345	109	6	27	4108	11	1307	71453
Podkarpackie	3	736	6728	870	232	15	27	5041	11	808	110415
Podlaskie	6	476	4146	472	100	6	23	2924	12	439	71913
Pomorskie	8	1060	20215	3959	738	19	114	17567	13	3802	178180
Śląskie	43	1180	29686	5282	1029	47	135	24315	42	5050	320224
Świętokrzyskie	6	504	4476	542	221	18	23	3372	7	506	85676
Warmińsko-mazurskie	6	697	5566	922	131	8	9	4522	12	905	85729
Wielkopolskie	32	1753	24614	5625	764	19	118	20126	47	5352	279377
Zachodniopomorskie . .	12	1123	12772	4115	250	12	38	11153	11	4026	163995

^a W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. ^b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

^a In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personality. ^b Excluding persons tending private farms.